



UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

OFFICIAL RECORDS: FOURTH YEAR, NINTH SESSION

REPORT OF THE UNITED NATIONS INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND

SUPPLEMENT No. 16

RAPPORT DU FONDS INTERNATIONAL DE SECOURS A L'ENFANCE

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

PROCES-VERBAUX OFFICIELS: QUATRIEME ANNEE, NEUVIEME SESSION

LAKE SUCCESS, NEW YORK, 1949

2

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIERES

	<i>Page</i>		<i>Pages</i>
I. Introduction	1	I. Introduction	1
II. Operating principles of the Fund..	2	II. Principes régissant le fonctionnement du Fonds	2
III. Co-operation with other United Nations organizations	3	III. Coopération avec les autres organisations des Nations Unies	3
World Health Organization:		Organisation mondiale de la santé:	
UNICEF medical supplies	3	Fournitures médicales du Fonds.	3
Use of \$1 million UNRRA grant	5	Emploi de la subvention d'un million de dollars accordée par l'UNRRA	5
Training	5	Formation technique	5
Food and Agriculture Organization:		Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture:	
Nutrition	6	Nutrition	6
Milk Conservation	6	Conservation du lait	6
United Nations Department of Social Affairs:		Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies:	
Social affairs officers	7	Fonctionnaires du Département des questions sociales	7
Training	7	Formation technique	7
United Nations Relief for Palestine Refugees	8	Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine	8
IV. Needs for international assistance for supplies for children, 1 July 1949 to 30 June 1950	8	IV. Besoins d'aide internationale en matière de fournitures pour l'enfance, 1er juillet 1949 - 30 juin 1950	8
Sources of information	8	Sources d'information	8
Needs in Europe	9	Besoins de l'Europe	9
Needs in Asia	11	Besoins de l'Asie	11
Needs in South America	12	Besoins de l'Amérique du Sud....	12
Refugees from Palestine	13	Réfugiés de Palestine	13
V. Target budget for use of additional resources, 1 July 1949 to 30 June 1950	13	V. Budget limite et utilisation de ressources supplémentaires, 1er juillet 1949 - 30 juin 1950	13
VI. Resources		VI. Ressources	
Unallocated resources	15	Ressources non affectées	15
VII. United Nations Appeal for Children, 1949	16	VII. Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance en 1949	16

(Continued on page 3 of the cover)

(Suite à la page 3 de la couverture)

All United Nations documents are designated by symbols, i.e., capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

Les documents des Nations Unies portent tous une cote, qui se compose de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document des Nations Unies.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

FOURTH YEAR: NINTH SESSION

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

QUATRIEME ANNEE: NEUVIEME SESSION

SUPPLEMENT No. 16

INTERNATIONAL CHILDREN'S
EMERGENCY FUND

FONDS INTERNATIONAL DE
SECOURS A L'ENFANCE

REPORT OF THE UNITED NATIONS
INTERNATIONAL CHILDREN'S
EMERGENCY FUND TO THE NINTH
SESSION OF THE ECONOMIC AND
SOCIAL COUNCIL (E/1406)

RAPPORT DU FONDS INTERNA-
TIONAL DE SECOURS A L'ENFANCE
PRESENTE A LA NEUVIEME SESSION
DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SO-
CIAL (E/1406)

[Original text: English]
14 July 1949

[Texte original en anglais]
14 juillet 1949

I. Introduction¹

1. The United Nations International Children's Emergency Fund was established by unanimous vote of the General Assembly on 11 December 1946. The Fund was created for the relief and rehabilitation of children in countries that had suffered from aggression, and for child health purposes generally. The Fund supplements with essential imported supplies the child care programmes of countries themselves.

2. Now in its second year of operation, the Fund is bringing its aid to children in Europe, Asia, North Africa, the Middle East, and Latin America. As of the beginning of June 1949 approximately 135,000 metric tons of supplies, procured from 33 different countries, have been shipped by UNICEF including 80,000 tons of powdered milk, 13,000 tons of fats, 16,000 tons of meats and fish, 3,500 tons of cod-liver oil, 4,000 tons of cotton and wool, 1,400 tons of soap, and in addition, some \$750,000 worth of DDT, penicillin, streptomycin and other medical supplies.

¹This report has been prepared by the Administration at the request of the Executive Board as a special report to the Economic and Social Council. It differs from previous UNICEF reports in that it attempts to present a brief summary of UNICEF activities to date.

I. Introduction¹

1. Le Fonds international de secours à l'enfance a été créé par un vote unanime de l'Assemblée générale, le 11 décembre 1946. Le Fonds a été créé afin de secourir l'enfance et contribuer à son relèvement dans les pays victimes de la guerre, et afin d'assurer l'hygiène de l'enfance en général. Le Fonds procure les compléments d'approvisionnements importés essentiels à l'exécution des programmes de protection de l'enfance établis par les pays eux-mêmes.

2. Le Fonds fonctionne maintenant depuis deux ans. Il apporte son aide à l'enfance en Europe, en Asie, en Afrique du Nord, dans le Moyen-Orient et en Amérique latine. Au début de juin 1949, environ 135.000 tonnes d'approvisionnements, fournis par trente-trois pays différents, ont été expédiées par le Fonds. Ces approvisionnements comprenaient 80.000 tonnes de lait en poudre, 13.000 tonnes de matières grasses, 16.000 tonnes de viandes diverses et de poisson, 3.500 tonnes d'huile de foie de morue, 4.000 tonnes de coton et de laine, 1.400 tonnes de savon et, de plus, environ 750.000 dollars d'insecticides du type DDT, de pénicilline, de streptomycine et autres médicaments.

¹Ce rapport a été préparé par l'Administration, à la demande du Conseil d'administration, pour constituer un rapport spécial au Conseil économique et social. Il diffère des précédents rapports du Fonds en ce sens qu'il tente de donner un bref résumé des activités du Fonds à ce jour.

3. Although need has been far from met, even in countries where the Fund is operating, six million children and mothers have been receiving a daily supplement of protective food, millions are being provided with a coat and a pair of shoes, several tens of millions are being vaccinated against tuberculosis, and still others are benefiting from other medical supplies.

4. So far thirty-two Governments have contributed to the Fund, many of them for a second and third time on an annual basis. In addition millions of persons have contributed to the United Nations Appeal for Children in 1948 and will do so again in 1949. Of the total contributed to UNICEF since the beginning, however, only \$2.7 million remain unspent or unallocated.

5. At its last session, in June 1949, the Executive Board was able, as a result of recent generous contributions by a number of Governments, to allocate almost \$13 million. This enables the Fund to continue its feeding programmes in Europe for about two and one-half months in 1950 and also extend programmes in other parts of the world. The carrying out of the UNICEF programme adopted for the fiscal year 1 July 1949 to 30 June 1950 at the last session of the Board depends, however, upon the continued generous support of Governments and individuals.

II. Operating principles of the Fund

6. Certain principles are followed in all the Fund's operations.

(a) UNICEF aid in all instances must be given on the basis of need, without regard to race, creed, nationality or political consideration.

(b) UNICEF provides for child care programmes necessary imported supplies not available locally. These supplies are matched by the assisted countries with supplies locally available.

(c) UNICEF acts as trustee between the donor and the recipient. The Government, or designated relief agency of the assisted country, in its turn acts also as a trustee in distributing and accounting for the goods and services thus made available. In keeping with this agreement, UNICEF retains title to all supplies until they are consumed by the children. A minimum number of international staff members are in each receiving country for the purpose of liaison, assessment of needs, and observation of the use of supplies.

(d) Actual administration of operations is in the hands of, and remains the responsibility of Governments of the assisted countries, or agencies designated by them. This procedure makes for the expeditious and economical handling of UNICEF matters while at the same time strengthening the assisted country's own services for children.

3. Bien que les besoins soient loin d'avoir été satisfaits, même dans les pays où le Fonds exerce son activité, 6 millions d'enfants et de mères ont reçu un supplément quotidien d'aliments protecteurs; des millions de gens reçoivent un vêtement et une paire de chaussures, plusieurs dizaines de millions sont vaccinés contre la tuberculose, et d'autres encore bénéficient d'autres fournitures médicales.

4. A ce jour, trente-deux gouvernements ont apporté leur contribution au Fonds, plusieurs d'entre eux pour la seconde et la troisième fois, sur une base annuelle. De plus, des millions de personnes ont versé une contribution au titre de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance en 1948 et agiront de même en 1949. Sur l'ensemble des sommes versées au Fonds depuis le début, il ne reste toutefois que 2.700.000 dollars qui n'aient pas été dépensés et n'aient pas reçu d'affectation.

5. A sa dernière session, en juin 1949, le Conseil d'administration, en raison de contributions généreuses récemment versées par un grand nombre de gouvernements, a pu distribuer presque 13 millions de dollars. Cela permettra au Fonds de poursuivre ses programmes d'alimentation en Europe pendant environ deux mois et demi en 1950 et d'étendre ses programmes à d'autres parties du monde. Toutefois, l'exécution du programme du Fonds pour l'année budgétaire allant du 1er juillet 1949 au 30 juin 1950, qui a été adopté à la dernière session du Conseil d'administration, dépend de l'appui constant et généreux des gouvernements et des particuliers.

II. Principes régissant le fonctionnement du Fonds

6. Certains principes sont observés dans toutes les opérations du Fonds.

a) L'aide donnée par le Fonds doit, dans tous les cas, être accordée en fonction des besoins, sans considération de race, de religion, de nationalité ou d'opinion politique.

b) Le Fonds procure, pour l'exécution des programmes de protection de l'enfance, les fournitures importées nécessaires qui ne se trouvent pas sur place. Ces fournitures sont complétées par les pays assistés à l'aide des approvisionnements disponibles sur place.

c) Le Fonds agit en tant que mandataire entre le donateur et le bénéficiaire. Le gouvernement, ou l'institution de secours désignée dans le pays assisté, agit, à son tour, en tant que mandataire pour la distribution et doit rendre compte de l'utilisation des produits et des services mis à sa disposition. Conformément à cet accord, le Fonds conserve la propriété de toutes les fournitures jusqu'à ce qu'elles soient consommées par les enfants. Un effectif minimum de membres du personnel international est présent dans chaque pays bénéficiaire pour assurer la liaison, l'estimation des besoins et la surveillance de l'emploi des fournitures.

d) L'administration effective des opérations est confiée aux gouvernements des pays assistés, sous leur propre responsabilité, ou encore aux institutions désignées par les gouvernements. Cette façon de procéder contribue à assurer un traitement rapide et économique des questions qui sont du ressort du Fonds, tout en renforçant en même

Frequently, along with local school, welfare and health officials, parents' committees and other local voluntary groups are given various administrative responsibilities including the preparation of the supplementary meals.

(e) UNICEF aid, in so far as possible, is given with lasting effect in view; that is, the Fund seeks to make a permanent contribution to child welfare. The emergency determines the character of the programme but, in so far as possible, the Fund's aid is used to meet the immediate need in such a way that the programmes in which it is now participating can in time be effectively taken over by the assisted countries and extended to larger numbers of children. School lunch programmes furnish a typical example.

(f) UNICEF relies, so far as possible, upon the appropriate specialized agencies and the United Nations Department of Social Affairs for the technical assistance and advice needed from international sources.

III. Co-operation with other United Nations organizations

7. Technical advice needed for child care programmes assisted by UNICEF is furnished by the World Health Organization, the Food and Agriculture Organization, and the United Nations Department of Social Affairs. A close relationship has likewise been developed with the United Nations Relief for Palestine Refugees (UNRPR).

WORLD HEALTH ORGANIZATION

UNICEF medical supplies

8. UNICEF activity in the medical field consists of the provision of imported supplies necessary to carry out child health projects. The medical supply programme of UNICEF to date constitutes about 10 per cent of all allocations made by the Executive Board. In this field WHO assumes the technical responsibility and UNICEF finances, procures and ships supplies and is responsible for the over-all supply accountings.¹

¹ The following principles governing the relationship between UNICEF and WHO were adopted by the third session of the Joint UNICEF-WHO Committee on Health Policy in April 1949 and are now in effect:

(a) When international health experts are required for assisting Governments in drawing up plans of operation for UNICEF health programmes, it will be the responsibility of WHO to make available to Governments such experts, upon the invitation of the countries concerned.

(b) The Director-General of WHO will study and approve plans of operations for all health programmes which fall within the policies laid down by the JCHP and for which countries may request supplies from UNICEF.

(c) All international expert health personnel agreed with Governments as necessary for the implementation

[Footnote continued on page 4]

temps, les services sanitaires de l'enfance dans le pays secouru. Fréquemment, en même temps que les fonctionnaires locaux de l'enseignement, du service social et de la santé publique, les comités de parents et autres groupes locaux bénévoles se voient confier diverses responsabilités administratives comprenant la préparation de repas supplémentaires.

e) L'aide du Fonds est, autant que possible, donnée en vue d'un résultat durable, c'est-à-dire que le Fonds cherche à apporter une contribution permanente à la protection de l'enfance. Le degré d'urgence détermine le caractère du programme, mais, autant que possible, l'aide donnée par le Fonds vise à satisfaire les besoins immédiats de telle façon que l'exécution des programmes auxquels il participe puisse ultérieurement être efficacement prise en main par les pays assistés et s'étendre à un plus grand nombre d'enfants. Les programmes de cantines scolaires en offrent un exemple caractéristique.

f) Le Fonds compte, autant que possible, sur les institutions spécialisées compétentes et sur le Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies pour procurer l'assistance technique et les conseils qui doivent provenir de source internationale.

III. Coopération avec les autres organisations des Nations Unies

7. Les conseils techniques nécessaires à l'exécution des programmes de protection de l'enfance auxquels le Fonds apporte son aide sont donnés par l'Organisation mondiale de la santé, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies. Des relations étroites se sont également établies avec l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine (UNRPR).

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

Fournitures médicales du Fonds

8. Dans le domaine médical, l'activité du Fonds consiste à procurer les fournitures importées nécessaires à l'exécution des projets sanitaires relatifs à l'enfance. Le programme de fournitures médicales du Fonds, à ce jour, représente environ 10 pour 100 de l'ensemble des allocations faites par le Conseil d'administration. A ce propos, l'OMS assume la responsabilité dans le domaine technique, tandis que le Fonds finance, procure et expédie les fournitures et est chargé de leur comptabilité générale¹.

¹ Les principes ci-après énoncés, régissant les relations entre le Fonds et l'OMS, ont été adoptés à la troisième session du Comité mixte FISE-OMS des directives sanitaires en avril 1949 et sont maintenant en vigueur :

a) Lorsqu'il est nécessaire de faire appel à des experts sanitaires internationaux afin d'aider les gouvernements à établir des plans d'opérations se rapportant aux programmes sanitaires du Fonds, c'est l'OMS qui sera chargée de mettre lesdits experts à la disposition des gouvernements, sur l'invitation des pays intéressés ;

b) Le Directeur général de l'OMS étudiera et approuvera les plans d'opérations pour tous les programmes sanitaires qui rentrent dans les directives établies par le CMDS et au sujet desquels des pays peuvent demander des fournitures au Fonds ;

c) L'OMS mettra à la disposition des gouvernements tout le personnel sanitaire international spécialisé, prévu

[Voir la suite de la note à la page 4]

9. As the directing and co-ordinating authority in international health work, WHO has assumed the following responsibilities in connexion with those Government-administered child-health programmes which receive UNICEF medical supplies:¹

(a) Designation of the types of child-health programmes UNICEF may properly assist;

(b) Establishment of medical and technical standards to be followed in the country programmes;

(c) Provisions of experts to Governments, upon their request, to survey specific needs, prepare requests to UNICEF, and develop "plans of operations" for the proposed programme;

(d) Approval of individual country "plans of operations";

(e) Approval of individual supply lists and supply specifications;

(f) Provision of experts, in agreement with Governments, to assist in the implementation of the UNICEF-aided programme;

(g) Technical follow-up, evaluating, and reporting on programmes.

10. The administrative means by which this relationship is implemented are as follows:

(a) *Joint UNICEF-WHO Committee on Health Policy.* Composed of four representatives from the Executive Boards of each of the two agencies. Approves all forms of UNICEF medical assistance, establishes principles and procedures by which the two agencies work together.

(b) *WHO Expert Committees.* Composed of outstanding specialists from different countries. Establishes technical policies, standards, and advises on specific problems. Committees used so far in connexion with UNICEF supplies are: Biological Standardization; Health Statistics; In-

[Continued from page 3]

of any health programme will be made available by WHO.

(d) UNICEF'S role in health programmes is, in accordance with its charter, to furnish under its agreements with Governments the required supplies and services, and through its staff to observe that the principles of the Executive Board are maintained in their utilization.

(e) WHO's role in carrying out the foregoing arrangements is subject to the provisions of its Constitution and the limitations of its resources, but beyond this it will provide the services which will be reimbursed by UNICEF.

¹ A special arrangement exists in the programme of BCG vaccination where a Joint Enterprise is in effect with the Danish Red Cross (acting on behalf of itself and its Scandinavian associates). In carrying out the programme an agreement is entered into between UNICEF, the Danish Red Cross, and the participating Governments. UNICEF provides supplies, the Danish Red Cross the necessary technical personnel, and the participating Governments assume administrative responsibility and pay for local personnel and all other local costs. The Technical Director, Dr. J. Holm, is also in charge of the Danish Red Cross anti-tuberculosis work. In addition he is Chairman of the WHO Expert Committee on Tuberculosis.

9. En tant qu'autorité directrice et coordinatrice de l'œuvre sanitaire internationale, l'OMS a assumé les responsabilités suivantes, en ce qui concerne les programmes sanitaires relatifs à l'enfance administrés par les gouvernements qui reçoivent des fournitures médicales du Fonds¹:

a) Désignation des types de programmes sanitaires relatifs à l'enfance auxquels le Fonds peut opportunément venir en aide;

b) Etablissement de normes médicales et techniques devant être observées par les programmes des différents pays;

c) Envoi d'experts aux gouvernements, sur leur demande, pour étudier les besoins particuliers, préparer les demandes au Fonds et développer les "plans d'opérations" pour les programmes proposés;

d) Approbation des "plans d'opérations" des divers pays;

e) Approbation des listes de fournitures des divers pays et des spécifications de fournitures;

f) Envoi d'experts, en accord avec les gouvernements, pour aider à mettre en œuvre les programmes recevant l'aide du Fonds;

g) Surveillance technique et évaluation des programmes, et rapport sur ces programmes.

10. Les moyens administratifs grâce auxquels ces relations sont assurées sont les suivants:

a) *Comité mixte des directives sanitaires.* Comprend quatre représentants du Conseil d'administration de chacune de ces deux institutions. Approuve toutes les modalités de l'assistance médicale donnée par le Fonds. Fixe les principes et les méthodes de travail en commun de ces deux institutions.

b) *Comités d'experts de l'OMS.* Composés de spécialistes éminents de différents pays. Établissent les directives techniques, les normes et donnent des conseils sur des problèmes spéciaux. Les comités ayant fonctionné jusqu'à présent, en ce qui concerne les fournitures du Fonds, sont les

[Suite de la note de la page 3]

d'entente avec eux, dans la mesure nécessaire pour l'exécution d'un programme sanitaire quelconque;

d) Le rôle du Fonds, dans les programmes sanitaires, est, conformément à la charte du Fonds, de fournir, en vertu des accords que celui-ci passe avec des gouvernements, les approvisionnements et les services requis et de veiller, par l'entremise de son personnel, à ce que leur utilisation soit conforme aux principes formulés par le Conseil d'administration;

e) Le rôle de l'OMS, dans l'exécution des arrangements précédents, est conditionné par les dispositions de sa Constitution et par la limite de ses propres ressources; au delà de celles-ci, l'OMS fournira toutefois les services qui seront remboursés par le Fonds.

¹ Il existe un arrangement spécial, en ce qui concerne le programme de vaccination antituberculeuse par le BCG, là où fonctionne l'œuvre commune, en coopération avec la Croix-Rouge danoise (agissant en son nom personnel et au nom de ses associés scandinaves). En vue de la mise en œuvre du programme, un accord est conclu entre le Fonds, la Croix-Rouge danoise et les gouvernements participants. Le Fonds procure les fournitures, la Croix-Rouge danoise le personnel technique nécessaire, et les gouvernements participants assument la responsabilité administrative et assurent le paiement du personnel local et de toutes les autres dépenses locales. Le Directeur technique, le Dr J. Holm, est également chargé de la lutte antituberculeuse menée par la Croix-Rouge danoise. De plus, il est Président du Comité d'experts de l'OMS pour la tuberculose.

secticides; Malaria; Maternal and Child Health; Tuberculosis (including Sub-Committees on tuberculin and BCG, and on streptomycin); and Venereal Infections.

(c) *WHO secretariat.* The Director-General and his staff study and advise on specific country programmes and approve lists of medical supplies.

(d) *WHO consultants.*¹ These experts are provided on a short-term basis for technical consultation to Governments which are, or will be, receiving UNICEF supplies. Thus far, venereal disease, anti-malarial, streptomycin, and tuberculosis experts have been provided.

(e) *WHO officials on loan.*¹ These officials are loaned on a long-term basis and assume responsibilities within the UNICEF organization. Seven such officials are on loan at present: the Deputy Director of the European headquarters; two pediatricians, one at European headquarters and one at Far Eastern headquarters; one malariologist at Far Eastern headquarters; one public health officer at the European headquarters; the head of the UNICEF programme in North China; and the Deputy Technical Director of the Joint Enterprise at Copenhagen.

(f) *BCG Research Unit.* WHO has established a BCG Research Unit to be responsible for statistical and epidemiological analysis of the data resulting from the BCG vaccination campaigns.

Use of \$1 million UNRRA grant

11. In September 1948 when considering the disposal of its remaining assets, UNRRA granted a one million dollar loan to WHO to be retained for children's programmes under conditions approved by the Joint UNICEF-WHO Committee on Health Policy. Over half of this amount has been committed for salaries of WHO experts provided for UNICEF programmes, for pediatric fellowships, for statistical research on BCG vaccination and for additional staff in the WHO secretariat Section on Maternal and Child Health.

Training

12. Co-operation in training has taken the following forms:

(a) WHO administers some fifty-five individual child-health fellowships to countries in Asia. About 200,000 dollars of the UNICEF allocations to Asian countries will be used for this purpose. Selection of fellows and determination of fields of study are the responsibility of the WHO and

¹ Where the experts cannot be provided out of the WHO budget, financing is assumed by UNICEF.

suyvants: Comité d'experts pour la standardisation biologique; Comité d'experts pour les statistiques sanitaires; Comité d'experts pour les insecticides; Comité d'experts pour le paludisme; Comité d'experts pour l'hygiène de la maternité et de l'enfance; Comité d'experts pour la tuberculose (y compris le Sous-Comité de la tuberculine et du BCG et le Sous-Comité de la streptomycine); Comité d'experts pour les maladies vénériennes.

c) *Secrétariat de l'OMS.* Le Directeur général et son personnel étudient les programmes particuliers des divers pays, donnent des conseils sur ces programmes et approuvent les listes de médicaments.

d) *Experts-conseils de l'OMS.* Ces experts sont, pour une courte période et pour des échanges de vues techniques, mis à la disposition des gouvernements qui reçoivent ou recevront des fournitures du Fonds. Jusqu'ici, des experts des maladies vénériennes, du paludisme, de la streptomycine et de la tuberculose ont été envoyés.

e) *Prêt de fonctionnaires par l'OMS.* Ces fonctionnaires sont prêtés pour une longue période et assument des responsabilités dans le cadre de l'organisation du Fonds. Sept de ces fonctionnaires sont prêtés en ce moment: le Directeur adjoint du siège européen, deux pédiatres, l'un au siège européen et l'autre au siège d'Extrême-Orient; un paludologue au siège d'Extrême-Orient; un fonctionnaire de l'hygiène publique au siège européen; le chef du programme du Fonds pour la Chine septentrionale; le Directeur technique adjoint de l'œuvre commune à Copenhague.

f) *Service de recherches sur le BCG.* L'OMS a établi un service de recherches sur le BCG qui sera chargé de l'analyse statistique et épidémiologique des données recueillies au cours des campagnes de vaccination par le BCG.

Emploi de la subvention d'un million de dollars accordée par l'UNRRA

11. En septembre 1948, lorsque l'UNRRA a examiné comment elle pourrait employer le reliquat de ses avoirs, elle a accordé à l'OMS un prêt d'un million de dollars, devant être consacré aux programmes concernant l'enfance, dans les conditions approuvées par le Comité mixte des directives sanitaires. Un peu plus de la moitié de cette somme a été consacrée aux traitements des experts fournis par l'OMS en vue de l'exécution des programmes du Fonds, à des bourses d'études de pédiatrie, à des recherches statistiques sur la vaccination par le BCG et au personnel complémentaire de la Section de l'hygiène de la mère et de l'enfant du secrétariat de l'OMS.

Formation technique

12. La coopération dans le domaine de la formation technique a revêtu les formes suivantes:

a) L'OMS administre environ cinquante-cinq bourses individuelles d'études de l'hygiène infantile, accordées à des pays asiatiques; 200.000 dollars environ des allocations du Fonds aux pays asiatiques seront utilisés à cet effet. L'OMS et les représentants du Fonds travaillant sur place sont

¹ Dans le cas où les experts ne peuvent être fournis à l'aide des crédits budgétaires de l'OMS, les frais sont assumés par le Fonds.

UNICEF field representatives. Administration is by WHO headquarters in Geneva.

(b) WHO administers specialist training in latest developments in penicillin and streptomycin therapy. This training, which is related to the UNICEF supply programmes in this field, is a relatively brief type of training carried on in centres in London and Paris.

(c) WHO helps in the planning, organization, and curricula development of group training courses in Europe for people in receiving countries having responsibility for child care.

13. In addition to the above, the Joint UNICEF-WHO Committee has approved WHO administration of some sixty to eighty fellowships in clinical and social pediatrics to be financed out of the one million dollar UNRRA grant.

14. A representative of WHO participates in the meeting of the Medical Sub-Committee of the UNICEF Programme Committee. Co-operation with WHO on nutrition problems and on medical aid to Palestine refugees is discussed below.

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION

Nutrition

15. Co-operation by FAO in the nutritional aspects of the UNICEF feeding programme has taken the following forms:

(a) *Setting the technical basis.* In July 1947 a Joint FAO-WHO Committee on Child Nutrition, appointed from among outstanding specialists in nutrition and pediatrics, outlined for UNICEF the fundamental nutritional principles to be followed in the development of supplementary feeding programmes. A second report, dealing especially with the nutrition problems in the rice-eating countries of the Far East, was prepared in January 1949 by a working party of FAO, WHO, and UNICEF staff members.

(b) *Advice on specific foods.* The FAO Nutrition Division advises on the suitability and nutritional value of specific food products available to the Fund.

(c) *Loan of personnel.* FAO has seconded a staff member to the UNICEF European Regional Headquarters to act as chief nutrition consultant.

(d) *Advice on specific programmes.* In several countries FAO staff members have advised UNICEF missions and Governments on nutritional problems of specific programmes.

Milk conservation

16. The Fund's recent project to assist countries to increase their local supply of safe milk for

chargés du choix des boursiers et de la détermination de leur champ d'études. L'administration est assurée par le siège de l'OMS à Genève.

b) L'OMS assure la formation des spécialistes en ce qui concerne les développements les plus récents de la thérapie par la pénicilline et de la thérapie par la streptomycine. Cette formation, qui est liée aux programmes de fournitures du Fonds dans ce domaine, est un genre de formation de durée relativement courte, qui est donnée dans les centres de Londres et de Paris.

c) L'OMS aide à la préparation et à l'organisation des cours collectifs de formation technique destinés aux personnes qui, dans les pays bénéficiaires, sont chargées de la protection de l'enfance, ainsi qu'à l'établissement du programme de ces cours.

13. De plus, le Comité mixte des directives sanitaires a approuvé l'administration par l'OMS de soixante à quatre-vingts bourses d'études en matière de pédiatrie clinique et de pédiatrie sociale, bourses dont les frais seront couverts par la subvention d'un million de dollars accordée par l'UNRRA.

14. Un représentant de l'OMS participe aux séances du Sous-Comité médical du Comité du programme du Fonds. La coopération avec l'OMS, en ce qui concerne les problèmes de nutrition et l'aide médicale à donner aux réfugiés de Palestine, est étudiée plus loin.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

Nutrition

15. La coopération apportée par la FAO, quant aux problèmes de nutrition liés au programme d'alimentation du Fonds, a pris la forme suivante:

a) *Etablissement d'une base technique.* En juin 1947, le Comité mixte de la FAO et de l'OMS pour la nutrition de l'enfance, composé de spécialistes éminents de la nutrition et de la pédiatrie, a établi, pour le bénéfice du Fonds, les principes essentiels de la nutrition qui devront être observés dans la préparation des programmes d'alimentation complémentaire. Un deuxième rapport, traitant spécialement des problèmes de nutrition dans les pays d'Extrême-Orient consommateurs de riz, a été préparé, en janvier 1949, par un groupe de travail composé de membres du personnel de la FAO, de l'OMS et du Fonds.

b) *Conseils relatifs à des denrées alimentaires particulières.* La Division de la nutrition de la FAO apporte ses conseils concernant l'opportunité et la valeur nutritive de produits alimentaires particuliers que le Fonds peut se procurer.

c) *Personnel prêté.* La FAO a mis un membre de son personnel à la disposition du siège régional européen du Fonds pour agir en qualité d'expert-conseil principal en matière de nutrition.

d) *Conseils sur les programmes particuliers.* Dans plusieurs pays, des membres du personnel de la FAO ont conseillé les missions du Fonds et les gouvernements sur les problèmes de nutrition des programmes particuliers.

Conservation du lait

16. Le récent projet du Fonds, qui tend à aider les pays à accroître leur approvisionnement local

children by the provision of certain imported pasteurizing or drying equipment has had the active co-operation of FAO. This took the form of participation in UNICEF discussions with Governments when the programme was in the early stages of consideration by the Fund, and loan of personnel for assistance in country surveys and the development of specific country plans. At present, FAO consultants advise the Administration on technical problems involved in the procurement of specific equipment.

UNITED NATIONS DEPARTMENT OF SOCIAL AFFAIRS

Social Affairs Officers

17. In its organizational stages the Fund was fortunate in securing the services of United Nations Social Affairs Officers as Interim Correspondents to serve as liaison with the Governments and act on the initial formulation of plans of operation. At a later stage the Social Affairs Officers, in countries where both UNICEF staff and the officers were stationed, advised the UNICEF staff on child welfare problems as they related to the UNICEF programme. At the present time the Division of Social Activities has under consideration the seconding to UNICEF of two full-time child welfare consultants, one to be attached to the European Regional Headquarters in Paris and one to the regional headquarters in Bangkok. These consultants will function as part of the UNICEF field operations staff, giving technical advice to the regional offices, to the field missions, and, as appropriate, to Governments receiving UNICEF assistance, to help them obtain the maximum advantage for child welfare made possible by UNICEF supplies. The consultants will be giving particular attention to developing an effective relationship between UNICEF programmes and the United Nations advisory social welfare activities.

Training

18. The Division of Social Activities helps plan the child welfare aspects of UNICEF group training courses. In addition arrangements are being made for the Division to administer UNICEF child welfare fellowships in Asia, on a reimbursable basis, similar to the arrangements by which WHO administers the child-health fellowships. On training items as well as other agenda items having child welfare aspects, a representative of the Division participates in the monthly meetings of the Medical Sub-Committee of the UNICEF Programme Committee.

en lait stérilisé destiné aux enfants par l'octroi de certaines installations pour la pasteurisation du lait et la fabrication de lait en poudre, a reçu la coopération active de la FAO. Cette coopération a pris la forme d'une participation aux échanges de vues entre le Fonds et les gouvernements, lorsque le programme en était au premier stade d'étude par le Fonds, et la forme d'un prêt de personnel en vue d'aider à étudier la situation dans les divers pays et à mettre sur pied les plans particuliers de ces pays. En ce moment, les consultants de la FAO conseillent l'administration du Fonds sur les problèmes techniques que pose l'obtention d'équipement spécial.

DÉPARTEMENT DES QUESTIONS SOCIALES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Fonctionnaires du Département des questions sociales

17. A l'époque de son organisation, le Fonds a eu la bonne fortune de s'assurer les services de fonctionnaires du Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies, en qualité de correspondants provisoires, servant d'agents de liaison avec les gouvernements et prenant les mesures conformes à l'élaboration initiale des plans d'opérations. A un stade ultérieur, les fonctionnaires du Département des questions sociales, dans les pays où le personnel du Fonds et ces fonctionnaires avaient leur poste, ont donné des conseils au personnel du Fonds, en ce qui concerne les problèmes de protection de l'enfance dans leurs rapports avec le programme du Fonds. En ce moment, la Division des activités sociales est en train d'examiner la question du détachement, auprès du Fonds, de deux consultants en matière de protection de l'enfance, employés à plein temps, dont l'un serait attaché au siège régional européen de Paris et l'autre au siège régional de Bangkok. Ces consultants seront considérés comme faisant partie du personnel du Fonds travaillant sur place, donneront des conseils techniques aux bureaux régionaux, aux missions opérant sur le terrain et, s'il convient, aux gouvernements bénéficiaires de l'assistance du Fonds, pour les aider à assurer au maximum la protection de l'enfance rendue possible par les fournitures du Fonds. Les consultants s'attacheront particulièrement à assurer une liaison efficace entre les programmes du Fonds et les activités consultatives de l'Organisation des Nations Unies en matière de service social.

Formation technique

18. La Division des activités sociales participe à l'organisation de cette partie des cours collectifs de formation technique, organisés par le Fonds, qui touche à la protection de l'enfance. De plus, on est en train de prendre des dispositions analogues aux arrangements relatifs à l'administration par l'OMS de bourses d'études d'hygiène infantile, pour que la Division administre les bourses d'études du Fonds en matière de protection de l'enfance en Asie, sur la base du remboursement des frais. Pour les questions de formation technique, aussi bien que pour les autres points de l'ordre du jour, dont certains aspects concernent la protection de l'enfance, un représentant de la Division participe aux séances mensuelles du Sous-Comité médical du Comité des programmes du Fonds.

19. The UNICEF programme for assistance to Palestine refugee children and nursing and pregnant women is an integral part of the total United Nations Relief for Palestine Refugees programme. Before UNRPR commenced its work on 1 December 1948 and for some period afterward, in some areas UNICEF staff did a "pioneering" job in setting up a distribution system including ground work in establishing feeding points and milk kitchens. At present both UNRPR and UNICEF use the services of three voluntary agencies (League of Red Cross and Red Crescent Societies, International Committee of the Red Cross, and American Friends Service Committee) to distribute supplies.¹ UNICEF has placed its supplies in the UNRPR "pool", except for milk, which is distributed specifically to children and mothers. UNICEF is represented on a Requirements and Allocations Board together with UNRPR and the voluntary agencies. Medical assistance to the refugees is under the direction of a WHO officer and the types and amounts of medical supplies provided by UNICEF have been determined upon his advice and are administered under his direction.

IV. Needs for international assistance for supplies for children, 1 July 1949 to 30 June 1950

20. The UNICEF supply programmes for the period 1 July 1949 to 30 June 1950 will be limited not by children's needs but by available resources. UNICEF has never been able to meet more than a fraction of the need and, as is summarized below, there can be no doubt of the continuing need during the next year for milk and other high priority food supplies, for the continuation of the BCG vaccination programme, for UNICEF medical supplies to make possible child and maternal health programmes, for children's shoes and clothing, and for emergency relief to refugee Palestinian children and mothers.

SOURCES OF INFORMATION

21. In considering the needs of countries for UNICEF assistance, the major sources of information before the Executive Board have been (a)

¹ Except in Israel where UNICEF has its usual type of agreement with the Israeli Government.

19. Le programme d'assistance du Fonds destiné aux enfants, aux femmes enceintes et aux mères qui allaitent est partie intégrante du programme global de l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine. Avant que cette Aide des Nations Unies ait commencé d'opérer, le 1er décembre 1948, et quelque temps après dans certaines régions, le personnel du Fonds a fait un travail "précurseur", en organisant un système de distributions comportant un plan de centres de distribution d'aliments et de gouttes de lait. Actuellement l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine et le Fonds utilisent les services de trois institutions bénévoles (Ligue des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Comité international de la Croix-Rouge et *American Friends Service Committee (Quakers)*) pour la distribution des fournitures¹. Le Fonds a mis ses approvisionnements à la disposition du centre commun (pool) de l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine, à l'exception du lait, dont la distribution est réservée aux enfants et aux mères. Le Fonds est représenté à un comité des besoins et des répartitions, conjointement avec l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine et les institutions bénévoles. L'assistance médicale aux réfugiés est dirigée par un fonctionnaire de l'OMS et les types et quantités de médicaments fournis par le Fonds ont été fixés sur le conseil de ce fonctionnaire et sont gérés sous sa direction.

IV. Besoins d'aide internationale en matière de fournitures pour l'enfance, 1er juillet 1949-30 juin 1950

20. Les programmes de fournitures du Fonds, pour la période allant du 1er juillet 1949 au 30 juin 1950, seront limités, non pas par les besoins des enfants, mais par les ressources disponibles. Le Fonds n'a jamais été en mesure de satisfaire plus qu'une partie seulement des besoins et, comme l'indique le bref exposé ci-dessous, il ne fait aucun doute que, au cours de l'année prochaine, le besoin de lait et d'autres produits alimentaires de première nécessité se fera encore sentir, qu'il faudra poursuivre le programme de vaccination antituberculeuse par le BCG, que le Fonds devra fournir des produits pharmaceutiques permettant la réalisation des programmes d'hygiène de la mère et de l'enfant, ainsi que des souliers et des vêtements d'enfants, et prévoir des secours d'urgence pour les mères et les enfants réfugiés de Palestine.

SOURCES D'INFORMATION

21. Pour étudier dans quelle mesure les différents pays ont besoin de l'aide du Fonds, le Conseil d'administration a puisé des renseigne-

¹ Sauf en Israël, où le Fonds a conclu avec le Gouvernement israélien un accord du type habituel.

special survey missions;¹ (b) data from Governments; (c) regular reports by UNICEF mission chiefs; (d) observations of senior staff members and consultants; (e) data from United Nations agencies, including FAO, WHO, and the Economic Commission for Europe.

NEEDS IN EUROPE

22. The Executive Board, in considering allocations for the second half of 1949 at its March 1949 session, had before it from FAO the first full estimate of the results of the autumn 1948 harvest in Europe and data on milk production and consumption in 1947-48.²

23. Quoting from an analysis of FAO data by the Economic Commission for Europe:

"Provisional figures for 1948-49 show an overall improvement of 12 per cent and the disparities in relation to pre-war production among the individual countries are less marked than in earlier years. But the over-all index, at 85 per cent of pre-war, shows that the recovery of agriculture is still seriously behind the recovery of industry. Although the weather was more favourable, the 1948 grain harvest was still some 12 per cent below pre-war. The livestock position remained serious, and the consequences of slaughtering a large number of animals during the drought of the previous year were felt during 1948. Milk production rose slightly, but meat production was somewhat lower, and the output of livestock produce in general remained around two-thirds of pre-war. The restoration of livestock numbers to pre-war levels, which is a condition of the restoration of pre-war standards of food consumption, will necessarily take a number of years."³

24. The most recent FAO report ("World Food Appraisal as of 1 April 1949") states on page 39:

"Although rebuilding of herds has been generally progressing throughout Europe, livestock

¹ These include a survey by Dr. Martha Eliot on needs in seven European countries in the spring of 1947 (E/ICEF/21); "Report on Nutrition and Health Aspects in six UNICEF countries in Europe" by Drs. Helmholtz and Latsky (E/ICEF/78, October 1948); a report on "Conditions and Needs of German Children" by Dr. Meiklejohn, Dr. Raiha, and Mr. Keeney (E/ICEF/71, 10 June 1948); "Report of Survey Mission to Far East" by Drs. Parran and Lakshmanan (E/ICEF/72, 1 July 1948); "Nutrition and Health of Children in Five Countries of South America" by Dr. Passmore (E/ICEF/83).

² More recent statistics have added in detail to this picture, without greatly changing it.

³ "Economic Survey of Europe in 1948" (E/ECE/91/Rev.1, 12 May 1949) prepared by the Research and Planning Division of the Economic Commission for Europe.

ments aux principales sources suivantes: a) missions d'enquête spéciales¹, b) données fournies par les gouvernements, c) rapports ordinaires des directeurs des missions du Fonds, d) observations de fonctionnaires supérieurs et de consultants, e) données des institutions des Nations Unies, y compris la FAO, l'OMS et la Commission économique pour l'Europe.

BESOINS DE L'EUROPE

22. Le Conseil d'administration, pour étudier les répartitions du second semestre de 1949, au cours de sa session de mars 1949, disposait des premières évaluations de la FAO sur les résultats des récoltes en Europe à l'automne de 1948 et des données sur la production et la consommation laitières en 1947-48.²

23. Extrait d'une analyse des données de la FAO par la Commission économique pour l'Europe;

"Les chiffres provisoires de la campagne de 1948-49 révèlent une amélioration générale de 12 pour 100 et les écarts avec la production d'avant-guerre, dans les différents pays, sont moins marqués qu'ils ne l'étaient les années précédentes. Mais l'indice général, qui est de 85 pour 100 par rapport au niveau d'avant-guerre, montre que le relèvement de l'agriculture demeure sérieusement en retard par rapport au relèvement de l'industrie. Malgré des conditions atmosphériques plus favorables, la récolte de céréales de 1948 est demeurée de quelque 12 pour 100 inférieure à ce qu'elle était avant la guerre. La situation du cheptel est restée grave et l'Europe s'est ressentie, en 1948, du fait que l'on avait dû abattre un très grand nombre de bêtes lors de la sécheresse de l'année précédente. La production laitière a accusé une légère augmentation, mais la production de la viande a un peu fléchi et celle des produits animaux en général n'atteint guère que les deux tiers du chiffre d'avant-guerre. Un certain nombre d'années s'écouleront encore avant que les effectifs du cheptel puissent être ramenés au niveau d'avant-guerre, ce qui est la condition du retour à la situation d'avant-guerre en ce qui concerne la consommation de denrées alimentaires³."

24. Le rapport le plus récent de la FAO ("Aperçu de la situation alimentaire mondiale en avril 1949") constate que:

"Bien qu'en Europe la reconstitution du cheptel se soit, en général, poursuivie à un rythme de plus

¹ Elles comprennent une enquête de la doctoresse Martha Eliot, sur les besoins de sept pays d'Europe au printemps de 1947 (E/ICEF/21); "Rapport sur les conditions sanitaires et alimentaires qui règnent dans six pays européens secourus par le Fonds international de secours à l'enfance" par les docteurs Helmholtz et Latsky (E/ICEF/78, octobre 1948); un rapport sur "La situation et les besoins des enfants en Allemagne" par le docteur Meiklejohn, le docteur Raiha, et M. Keeney (E/ICEF/71, 10 juin 1948); "Rapport d'une mission d'enquête en Extrême-Orient" par les docteurs Parran et Lakshmanan (E/ICEF/72, 1er juillet 1948); "La nutrition et l'hygiène des enfants dans cinq pays de l'Amérique du Sud" par le docteur Passmore (E/ICEF/83).

² Des statistiques plus récentes ont précisé certains détails de ce tableau, sans toutefois y apporter de grands changements.

³ "Etude sur la situation économique de l'Europe en 1948" (E/ECE/91/Rev.1, 12 mai 1949) préparée par la Division des études et des programmes de la Commission économique pour l'Europe.

numbers and the output of all livestock products are still considerably below pre-war. In a number of countries, slaughtering were lower in comparison with the unusually heavy cullings in the previous year, when the livestock economy suffered a severe setback as a result of the drought . . . Cow numbers are still below pre-war in almost all countries (of Europe) except the United Kingdom, and milk yields per cow are still affected by past inadequacy of protein foodstuffs."

ACTUAL AND PLANNED LIVESTOCK POPULATION
OF SIX EASTERN EUROPEAN COUNTRIES^a

<i>(Million head)</i>	
<i>Year</i>	<i>Cattle</i>
1934-38 ^b	25.8
1945	14.9
1946-47	16.3
1947-48	19.6
1950-51 ^c	22.7 (planned)

Sources: The figures have been taken from national sources, data compiled by the Food and Agriculture Organization of the United Nations, and publications of the International Institute of Agriculture. For details see appendix B.

^a Poland, Czechoslovakia, Hungary, Romania, Yugoslavia, and Bulgaria.

^b Pre-war boundaries.

^c Provisional target estimates.

Source: "Economic Survey of Europe in 1948" (E/ECE/91/Rev.1), table 117.

25. This FAO report further states:

"In most European countries, the supply of livestock products and fats remained considerably below the 1934-38 level; . . . Milk consumption is still on an unsatisfactory level in many countries, particularly in Mediterranean Europe,¹ Eastern Europe,² . . . ; and per head consumption of fat in nearly all countries except Belgium, Portugal, Sweden, Switzerland and Ireland is still considerably below the pre-war level."

26. Since powdered milk has always been the main item in UNICEF supplementary feeding, the Board has regarded the milk situation as the most important statistical indication of need. In the 1947-48 agricultural year, the last for which FAO milk statistics for individual countries are available, the production per capita of milk in the eight countries still receiving UNICEF food assistance was 62 per cent of pre-war, and consumption of fresh milk 65 per cent of pre-war.

27. It can therefore be understood that it is physically impossible for milk production to re-

¹ Includes Greece and Italy.

² Includes Bulgaria, Czechoslovakia, Poland, Romania and Yugoslavia.

en plus accéléré, le chiffre des effectifs et le niveau de production de tous les produits d'origine animale sont encore bien inférieurs à ceux d'avant-guerre. Dans un certain nombre de pays, les abattages ont été moins importants, comparés au nombre exceptionnel des bêtes abattues au cours de l'année précédente, caractérisée par un recul marqué subi par l'économie du bétail à la suite de la sécheresse qui a sévi dans ces pays . . . Dans presque tous les pays (d'Europe), à l'exception du Royaume-Uni, le nombre des vaches est encore inférieur à celui d'avant-guerre et la production de lait par vache se ressent de l'insuffisance des aliments protéinés au cours des années précédentes."

CHIFFRES EFFECTIFS ACTUELS ET PRÉVUS DU
CHEPTTEL DANS SIX PAYS DE L'EUROPE ORIENTALE^a

<i>(Millions de têtes)</i>	
<i>Année</i>	<i>Bétail</i>
1934-38 ^b	25,8
1945	14,9
1946-47	16,3
1947-48	19,6
1950-51 ^c	22,7 (prévu)

Sources: Les chiffres sont tirés de sources nationales, de données rassemblées par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de publications de l'Institut international d'agriculture. Pour les détails voir appendice B.

^a Pologne, Tchécoslovaquie, Hongrie, Roumanie, Yougoslavie et Bulgarie.

^b Territoire d'avant-guerre.

^c Chiffres indiquant les évaluations des objectifs provisoires.

Source: "Etude sur la situation économique de l'Europe en 1948" (E/EC/91/Rev.1), tableau 117.

25. Ce rapport de la FAO constate en outre:

"Dans la plupart des pays européens, les disponibilités en produits d'origine animale et en matières grasses sont restées très inférieures au niveau atteint en 1934-38; . . . Le niveau de consommation du lait est toujours insuffisant dans un grand nombre de pays, et tout particulièrement dans les pays européens du bassin méditerranéen¹, en Europe orientale² . . . ; et, dans presque tous les pays, sauf la Belgique, le Portugal, la Suède, la Suisse et l'Irlande, le niveau de consommation de matières grasses par habitant est encore très inférieur à celui d'avant-guerre."

26. Le lait en poudre ayant toujours constitué l'élément essentiel des compléments alimentaires du Fonds, le Conseil d'administration a considéré la situation laitière comme le facteur statistique fondamental en matière de besoins. Au cours de l'année agricole 1947-48, la dernière pour laquelle on dispose de statistiques de la FAO pour le lait, par pays, la production laitière, par tête, dans les huit pays qui bénéficient encore des secours alimentaires du Fonds, a égalé 62 pour 100 de celle d'avant-guerre et la consommation de lait frais 65 pour 100.

27. Dès lors, on comprendra aisément qu'il est matériellement impossible que la production

¹ Y compris la Grèce et l'Italie.

² Y compris la Bulgarie, la Tchécoslovaquie, la Pologne, la Roumanie et la Yougoslavie.

cover pre-war standards in the short period of several years. It can be foreseen that during the winter of 1949-50 milk production will be substantially below pre-war levels. For example in a preliminary report on The World Food and Agriculture Situation in 1948-49, FAO commented (14 March 1949) that:

“European livestock numbers at the end of 1948 were slightly larger than a year earlier, but were still far below the pre-war level . . . In Europe, where cow numbers were about 84 per cent of pre-war, total milk production from cows, at about 70 per cent of pre-war in 1948-49 was slightly higher than a year earlier. Meat production, however, remained at about 60 per cent of pre-war.”

28. The following table illustrates that even in the relatively improved crop year 1948-49 pre-war food consumption was not reached even in respect to calorie level.

CALORIES PER CAPUT PER DAY IN SELECTED COUNTRIES, PRE-WAR, 1947-48, 1948-49

	1934-38	1947-48	Rough estimates 1948-49
Italy	2,640	2,250	2,450-2,500
Greece	2,580	2,270	2,400-2,450
Poland	2,710	2,360	2,400-2,500
Yugoslavia	3,020	2,140	2,400-2,500
Hungary	2,770	2,430	2,550-2,650
Germany-Bizone (2,960	2,190	2,350-2,400	
Germany-Soviet all zone Germany)	1,900	2,150-2,200	

Source: FAO, The World Food and Agriculture Situation in 1948-49, 14 March 1949.

29. The impact of this on child health has been obvious in the documented requests to UNICEF by Governments for assistance both in high priority foods for children and medical supplies. It has been confirmed by observations of UNICEF staff and by reports of technical experts. From February to July 1948 Dr. J. N. Latsky, FAO nutrition representative, and Dr. Henry F. Helmholtz, Chief UNICEF Medical Consultant in Europe, surveyed the nutrition and health conditions of children in six countries. They found considerable stunted growth among children and much “hidden hunger” or chronic under-nutrition. Apart from inadequate food, they found child health and welfare seriously affected by tuberculosis and other diseases and by the acute lack of clothing and shoes.

NEEDS IN ASIA

30. The European type of documentation of needs is not available for Asia and greater reliance must be placed on surveys. UNICEF has sought information on key problems, and atten-

lantière retrouve son niveau d'avant-guerre dans le court espace de plusieurs années. On peut prévoir que, au cours de l'hiver de 1949-50, la production laitière sera très sensiblement inférieure au niveau d'avant-guerre. Par exemple, dans un rapport préliminaire sur la situation alimentaire et agricole mondiale en 1948-49 en date du 14 mars 1949, la FAO fait les commentaires suivants:

“A la fin de 1948, les effectifs du cheptel européen ont légèrement dépassé ceux de l'année précédente, demeurant toutefois très inférieurs à leur niveau d'avant-guerre . . . En Europe, où le nombre des vaches s'élevait à environ 85 pour 100 de celui d'avant-guerre, la production totale de lait de vache, qui atteignait environ 70 pour 100 de celle d'avant-guerre en 1948-49, était en légère augmentation par rapport à l'année précédente. En revanche, la production de viande est demeurée égale à environ 60 pour 100 de ce qu'elle était avant la guerre.”

28. Le tableau suivant démontrait que, même au cours de l'année 1948-49, plus favorable pour les récoltes, la consommation alimentaire d'avant-guerre n'a pas été atteinte même en ce qui concerne le niveau calorique.

CALORIES PAR TÊTE ET PAR JOUR DANS UN CERTAIN NOMBRE DE PAYS, AVANT GUERRE, 1947-48, 1948-49

	1934-48	1947-48	Estimations approximatives 1948-49
Italie	2.640	2.250	2.450-2.500
Grèce	2.580	2.270	2.400-2.450
Pologne	2.710	2.360	2.400-2.500
Yougoslavie	3.020	2.140	2.400-2.500
Hongrie	2.770	2.430	2.550-2.650
Allemagne (bizone)	(2.960	2.190	2.350-2.400
Allemagne (zone toute soviétique) l'Allemagne)	1.900	2.150-2.200	

Source: FAO, La situation alimentaire et agricole mondiale en 1948-49, 14 mars 1949.

29. Les répercussions de cet état de choses sur la santé des enfants ressortent clairement des demandes circonstanciées adressées par les gouvernements au Fonds, afin d'obtenir des aliments de première nécessité pour les enfants, ainsi que des médicaments. Les observations du personnel au Fonds et les rapports d'experts techniques en ont apporté la confirmation. De février à juillet 1948, le Dr J. N. Latsky, représentant de la FAO pour la nutrition, et le Dr Henry F. Helmholtz, principal consultant médical pour le Fonds en Europe, ont enquêté sur les conditions alimentaires et sanitaires de l'enfance dans six pays. Ils ont constaté de fréquents arrêts de croissance parmi les enfants, ainsi que beaucoup de “faim latente” ou sous-alimentation chronique. Ils ont constaté que, en dehors de l'insuffisance de nourriture, la tuberculose et d'autres maladies, ainsi que l'extrême pénurie de vêtements et de chaussures, compromettaient gravement la santé et le bien-être de l'enfance.

BESOINS DE L'ASIE

30. Les moyens de documentation dont on dispose en Europe n'existent pas pour l'Asie; il faut donc s'en rapporter davantage aux enquêtes. Le Fonds a cherché à se documenter sur des

tion was focussed on the most pressing needs and those to which some contribution was more immediately feasible. These needs are in the main for medical supplies, for training of child care personnel, and for demonstration feeding projects.

31. The significant conclusions of Drs. Parran and Lakshmanan in their report common to countries visited in South East Asia are:

“The numbers of doctors, nurses and other health personnel are very small—in proportion to population . . . The social welfare services . . . either are a recent development or are as yet undeveloped . . . Malnutrition often in severe degrees is the usual rather than the unusual situation among children . . . In many large areas, however, there is no child health or welfare machinery which would make it possible for large scale aid to be given to this needy group . . . One striking feature is the high infant mortality rate in all of the countries visited. In only one is the rate less than 100 per 1,000 live births (Thailand). In many areas the rate is 200 and in some limited geographical areas rates are as high as 200 to 300 per 1,000 live births . . . Malaria is the leading health problem in every country, and in most it is a leading cause of death among children. In one country a recent survey shows 50 per cent of children at six years of age to be tuberculin positive. In Indonesia and Thailand yaws have been epidemic as a result of the war—specifically because of the absence of anti-yaws remedies during the Japanese occupation.”

32. The same general situation applies to China where surveys emphasize the high infant and child mortality and morbidity caused directly by lack of medical knowledge and equipment, and by poor nutrition and low standards of personal hygiene and environmental sanitation. The UNICEF programme now being developed in China by Dr. Eloeser illustrates that much can be done by combining supplies with local training and the development of basic health and welfare services in rural regions. The effectiveness of this type of approach was illustrated in some villages of North China where the infant mortality rate of nearly 500 out of every 1,000 live births in 1937 was reduced to 280 by 1945 due to the organization of even primitive health services.

NEEDS IN SOUTH AMERICA

33. In making its allocation to Latin America, the Executive Board had before it the findings of Dr. Passmore on six countries¹ which, for example, included an estimate that probably between one-third and one-half of all children born in these countries die before reaching their fifth birthday. Need has also been indicated by

¹ Paraguay, Chile, Bolivia, Peru, Ecuador and Colombia.

problèmes-clés et l'attention s'est concentrée sur les besoins les plus urgents et sur ceux auxquels il était matériellement possible d'apporter une aide partielle immédiate. Ces besoins portent, pour la plupart, sur les médicaments, la formation du personnel chargé des soins à donner aux enfants et les projets alimentaires de démonstration.

31. Voici les conclusions significatives des docteurs Parran et Lakshmanan, dans leur rapport qui est commun aux pays visités par eux en Asie sud-orientale:

“Le nombre des docteurs, des infirmières et autre personnel du service de santé est très réduit — par rapport à la population . . . Les services d'assistance sociale . . . sont de création récente, lorsqu'il en existe. La sous-alimentation, souvent aiguë, constitue, chez les enfants, la règle plutôt que l'exception . . . Beaucoup de régions très vastes ne sont pourtant pas dotées de l'organisation d'assistance de l'enfance qui permettrait de fournir à ces catégories, dont les besoins sont si considérables, une aide conçue sur une grande échelle . . . Le fait le plus frappant est le taux élevé de la mortalité infantile dans tous les pays visités. Il n'y a qu'un seul pays, la Thaïlande, où il soit inférieur à 100 décès pour 1.000 enfants nés vivants. Dans beaucoup de régions, le taux atteint 200, et, dans certaines régions de faible étendue, il s'élève à 300 décès pour 1.000 enfants nés vivants . . . Dans tous les pays, le paludisme est le problème le plus important et la cause principale de mortalité infantile. L'enquête effectuée récemment dans un pays fait apparaître que plus de 50 pour 100 des enfants de six ans ont une réaction positive à la tuberculine. En Indonésie et en Thaïlande; le pian est devenu épidémique à la suite de la guerre — plus précisément en raison de l'absence des médicaments nécessaires entraînée par l'occupation japonaise.”

32. C'est ainsi que se présente également la situation générale en Chine, où les enquêtes font ressortir une mortalité et une morbidité infantiles élevées, dont la cause directe est l'absence de connaissances médicales et d'équipement médical, une alimentation médiocre et un niveau très bas d'hygiène individuelle et de salubrité du milieu dans lequel vit l'enfant. Le programme du Fonds, actuellement en cours de réalisation en Chine sous la direction du Dr Eloeser, démontre les bons résultats qu'on peut obtenir en menant de front les fournitures, la formation de personnel local et l'établissement de services essentiels d'hygiène et de protection dans les régions rurales. Certains villages de la Chine du Nord, où le taux de la mortalité infantile, qui était de 500 pour 1.000 enfants nés vivants en 1937, s'est abaissé jusqu'à 280 en 1945, à la suite de la mise sur pied de services d'hygiène, si rudimentaires qu'ils fussent, offrent la preuve des heureux effets de cette façon d'opérer.

BESOINS DE L'AMÉRIQUE DU SUD

33. Pour déterminer ses affectations de fonds à l'Amérique latine, le Conseil d'administration disposait des conclusions du Dr Passmore à propos de six pays¹, conclusions qui évaluaient notamment au tiers ou à la moitié du total des enfants nés dans ces pays le nombre probable de ceux qui meurent avant l'âge de 5 ans. On trou-

¹ Paraguay, Chili, Bolivie, Pérou, Equateur et Colombie.

the applications from Latin-American countries for UNICEF assistance and by data available from the WHO Regional Office which incorporates the Pan-American Sanitary Bureau, FAO, and the American International Institute for the Protection of Childhood.

REFUGEES FROM PALESTINE

34. Field reports of UNRPR confirmed by the UNICEF mission state that there are nearly 1,000,000 refugees from Palestine, including over 500,000 mothers and children scattered in surrounding countries and in North and South Palestine. They are sheltered in tent camps, overcrowded and devastated villages, many of them living in caves, shanties and in other inadequate and improvised ways. With virtually no means of livelihood, these people are at present dependent for basic food and medical care on relief from UNRPR and UNICEF.

V. Target budget for use of additional resources, 1 July 1949 to 30 June 1950

35. The Executive Board first adopted the practice of developing a target budget of operations in its report to the Economic and Social Council at Geneva in July 1948 (E/901). The purpose of the target budget is to provide a degree of continuity and forward planning in the Fund's operations as well as to indicate to contributors the needs for which they are being approached.

36. As is shown in the following table, the Board has adopted a target budget for the period 1 July 1949 - 30 June 1950, based upon potential resources of 42 million dollars; and, in addition, a plan of expenditures based upon potential resources of 72 million dollars.¹ Within these limits the planned use of resources has been directed to meeting the needs described in the foregoing section.

37. At its recently concluded session, the Board allocated 13.9 million dollars (see section IX). This leaves 28.1 million dollars unfulfilled in the target budget and 58.1 million dollars in the plan of expenditure. The Fund is dependent upon additional contributions for the fulfilment of this gap.

¹ The 42 million dollars target budget depends upon the receipt of Government contributions sufficient to draw down the full U.S. matching possible out of the 75 million dollars appropriated by the United States plus an estimated 6 million dollars from the United Nations Appeal for Children. The 72 million dollars plan of expenditure is based upon the drawing on a matching basis of the additional 25 million dollars authorized but not appropriated by the U.S. Congress.

vaît également une indication des besoins dans les demandes de secours adressées au Fonds par les pays d'Amérique latine et dans des données fournies par l'Office régional de l'OMS, qui englobe le Bureau sanitaire panaméricain, par la FAO et l'Institut international américain de protection de l'enfance.

RÉFUGIÉS DE PALESTINE

34. Les rapports établis sur place par l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine et confirmés par la mission du Fonds établissent qu'il se trouve près d'un million de réfugiés de Palestine, comprenant plus de 500.000 mères et enfants, disséminés dans les pays environnants et dans le nord et le sud de la Palestine. Ces réfugiés logent sous des tentes dans des camps, dans des villages surpeuplés et dévastés, un grand nombre d'entre eux dans des cavernes, des masures et autres demeures de fortune primitives. Pratiquement sans moyens d'existence, ces gens, à l'heure actuelle, sont tributaires des secours de l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine et du Fonds pour les denrées alimentaires de base et les soins médicaux.

V. Budget limite et utilisation de ressources supplémentaires, 1er juillet 1949-30 juin 1950

35. Le Conseil d'administration a inauguré l'établissement d'un budget limite pour ses campagnes d'opérations dans son rapport au Conseil économique et social, à Genève, en juillet 1948 (E/901). Ce budget limite a pour but d'assurer une certaine continuité dans les campagnes entreprises par le Fonds, dont les plans sont ainsi établis à l'avance, et, en même temps, de donner à ceux qui versent des contributions une idée des besoins pour lesquels ils sont sollicités.

36. Comme le montre le tableau suivant, le Conseil d'administration a adopté un budget limite pour la période allant du 1er juillet 1949 au 30 juin 1950, sur la base d'un potentiel de ressources de 42 millions de dollars, et, d'autre part, un plan de dépenses sur la base d'un potentiel de ressources de 72 millions de dollars¹. Dans ces limites, le plan d'utilisation des ressources a eu pour but de répondre aux besoins définis à la section précédente.

37. Au cours de sa session qui s'est achevée récemment, le Conseil d'administration a procédé à l'affectation de 13.900.000 dollars (voir section IX), ce qui laisse, dans le budget limite, 28.100.000 dollars non compensés par des recettes et 58.100.000 dollars dans le plan de dépenses. Le Fonds doit compter sur les contributions supplémentaires pour combler ce déficit.

¹ L'économie du budget limite a pour base des contributions gouvernementales suffisantes pour toucher le maximum de la contrepartie américaine sur les 75 millions de dollars affectés par les Etats-Unis, auxquels il faut ajouter 6 millions de dollars provenant de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance. Le plan de dépenses de 72 millions de dollars a pour base l'exploitation, sur le principe de la contrepartie, du crédit de 25 millions de dollars supplémentaires ouvert, mais non affecté, par le Congrès des Etats-Unis.

TARGET BUDGET AND PLAN OF EXPENDITURES FOR
USE OF ADDITIONAL RESOURCES, 1 JULY 1949 TO
30 JUNE 1950

	Target budget based on potential resources \$42 million (in millions of dollar equivalents)	Plan of expenditures based on potential resources \$72 million
<i>Europe</i>		
Milk, fat, and cod-liver oil for first six months 1950.	10	14
Raw materials, medical and other priority supplies ¹ ...	3	11
	(13)	(25)
<i>Asia</i>		
Supplies to give effect to in- tention of Board to make a significant contribution to rehabilitation of child health and welfare in coun- tries of Asia dislocated by recent World War	15	25
<i>Latin America</i>	2	4
<i>Refugee children (including Palestine)</i>		
(It is impossible to predict how long need for relief will continue or the rate of consumption of supplies for Palestine child refu- gees. The next session of the General Assembly may make important decisions affecting the whole Pales- tine refugee problem. At this stage approximate provision might be made as follows)	2	5
<i>Freight</i>		
(Includes insurance, etc., 10 per cent of value of sup- plies)	4	6
<i>Training</i>		
(Where Governments offer child-care training to the Fund as a contribution, a corresponding entry must be made as an allocation. It is hoped that further courses will be offered in 1950)	1	2
<i>Administration and oper- ational services</i>	2.5	2.7
<i>Reserve</i>	2.5	2.3
	42	72

¹ Includes additional milk and other foods.

BUDGET LIMITE ET PLAN DE DÉPENSES POUR
L'UTILISATION DE RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES,
1ER JUILLET 1949-30 JUIN 1950

	Budget limite sur la base d'un potentiel de ressources de 42 millions de dollars (Equivalents en millions de dollars)	Plan de dépenses sur la base d'un potentiel de ressources de 72 millions de dollars
<i>Europe</i>		
Lait, matières grasses et huile de foie de morue pour les six premiers mois de 1950	10	14
Matières premières, médica- ments et autres produits de première nécessité ¹ ...	3	11
	(13)	(25)
<i>Asie</i>		
Fournitures prévues pour ré- pondre aux vœux du Con- seil d'administration de contribuer de façon tan- gible au rétablissement de la santé et de la protection de l'enfance dans les pays de l'Asie bouleversés par la récente guerre mondiale.	15	25
<i>Amérique latine</i>	2	4
<i>Enfants réfugiés (Palestine y comprise)</i>		
(Il est impossible de prévoir combien de temps encore des secours seront néces- saires, ni le taux de con- sommation de fournitures destinées aux enfants réfu- giés de Palestine. Il se peut que la session prochaine de l'Assemblée générale prenne d'importantes déci- sions intéressant le pro- blème entier des réfugiés de Palestine. Pour le mo- ment, on peut établir les prévisions comme ci-con- tre)	2	5
<i>Frais de transport</i>		
(Y compris l'assurance, etc., 10 pour 100 de la valeur des fournitures)	4	6
<i>Formation technique</i>		
(Lorsque les gouvernements offrent, comme contribu- tion au Fonds, d'assurer la formation de personnel chargé des soins à donner à l'enfance, il faut faire entrer cette contribution en compte, au même titre qu'une allocation. Nous avons l'espoir que d'autres cours seront offerts en 1950)	1	2
<i>Services administratifs et techniques</i>	2,5	2,7
<i>Réserves</i>	2,5	2,3
	42	72

¹ Y compris suppléments de lait et autres aliments.

VI. Resources

UNALLOCATED RESOURCES

38. The unallocated resources of UNICEF, including contributions and pledges from all sources, amount at 27 June 1949 to approximately 2.7 million dollars (in U.S. dollar equivalents) as is shown in the following table:

	<i>Millions of dollars</i>
Contributions and pledges from all sources (annex 1)	132.5
Executive Board allocations to date (annex 2)	129.8
Unallocated resources	2.7

39. Of the total cumulative contributions and pledges to UNICEF 68 per cent came from Governments, 24 per cent from UNRRA residual assets, and the remaining 8 per cent from 1948 UNAC campaigns and other voluntary contributions. The following table shows the cumulative contributions and pledges received by UNICEF from all sources during 1947, 1948 and through 27 June 1949:

	1947	1948	1949 (through 27 June)	Total
	<i>(in thousands of dollars)</i>			
Government contributions and pledges	26,283	35,545	27,724	89,552
UNICEF share in UNAC campaigns ...	—	10,631	—	10,631
UNRRA residual assets	11,100	18,774	1,885	31,759
Other private donors ...	502	98	32	632
	37,885	65,048	29,641	132,574

40. The total number of Governments which have made contributions or pledges to UNICEF is now thirty-two. These contributions and pledges are shown in annex 1 along with contributions from all other sources. Of the 32 Governments making contributions to the Fund, 13 are countries receiving UNICEF assistance.

41. United States legislation authorizing 100 million dollars for UNICEF on a matching basis of 72 U.S. dollars for every 28 dollars equivalent contributed to the Fund by other Governments, has been extended to 30 June 1950. Of this amount 75 million dollars has also been appropriated by Congress for contribution to UNICEF on a matching basis and UNICEF has already received 57.4 million dollars and anticipates a further 7 million dollars against pledges and contributions, for which documentation is not complete. Contributions of approximately 4.1 million dollars must be forthcoming from other Governments in order to permit the Fund to draw the remaining 10.6 million dollars of the United States appropriation. A further 10 million dollars would be required to draw the full sum authorized.

VI. Ressources

RESSOURCES NON AFFECTÉES

38. Les ressources non affectées du Fonds, comprenant des contributions et des promesses de contribution de toute provenance, s'élèvent, au 27 juin 1949, approximativement à 2.700.000 dollars américains, comme le montre le tableau suivant:

	<i>Millions de dollars</i>
Contributions et promesses de toute provenance (annexe 1)	132,5
Affectations du Conseil d'administration à ce jour (annexe 2)....	129,8
Ressources non affectées....	2,7

39. Soixante-huit pour 100 du montant global des contributions et des sommes promises au Fonds provient des gouvernements, 24 pour 100 représente les avoirs résiduels de l'UNRRA, le reliquat de 8 pour 100 provient des campagnes de 1948 de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance et d'autres contributions volontaires. On trouvera, dans le tableau suivant, le montant global des contributions et des promesses de toute provenance reçues par le Fonds au cours des années 1947 et 1948 et jusqu'au 27 juin 1949:

	1947	1948	1949 (jusqu'au 27 juin)	Total
	<i>(En millions de dollars)</i>			
Contributions et promesses gouvernementales ..	26,283	35,545	27,724	89,552
Part du Fonds dans les campagnes de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance ...	—	10,631	—	10,631
Avoirs résiduels de l'UNRRA	11,100	18,774	1,885	31,759
Autres donateurs privés.	0,502	0,098	0,032	0,632
	37,885	65,048	29,641	132,574

40. Les gouvernements qui ont adressé des contributions ou des promesses au Fonds sont actuellement au nombre de trente-deux. On trouvera ces contributions et ces promesses dans l'annexe 1, de même que les contributions d'autre provenance. Parmi les trente-deux gouvernements contribuant au Fonds, treize sont des pays qui bénéficient des secours du Fonds.

41. La disposition législative adoptée par les Etats-Unis et autorisant l'ouverture d'un crédit de 100 millions de dollars en faveur du Fonds, sur la base d'une contrepartie de 72 dollars américains par contribution de 28 dollars des autres gouvernements au Fonds, a été prorogée jusqu'au 30 juin 1950. Sur cette somme, 75 millions de dollars ont été affectés par le Congrès comme contribution au Fonds à titre de contrepartie; le Fonds a déjà reçu là-dessus 57.400.000 dollars et compte recevoir 7 millions de dollars de plus en contrepartie de promesses et de contributions pour lesquelles les pièces nécessaires ne sont pas encore entièrement réunies. Il faudrait que d'autres gouvernements fournissent des contributions s'élevant approximativement à 4.100.000 dollars pour que le Fonds puisse toucher le reliquat de 10.600.000 dollars de la somme affectée par les Etats-Unis, et il faudrait encore 10 millions de dollars pour qu'il puisse toucher la totalité du crédit ouvert.

VII. United Nations Appeal for Children, 1949

42. Under the 1948 United Nations Appeal for Children, national campaigns were held in forty-five countries, and thirty Non-Self-Governing Territories. Total proceeds reported up to the present time exceed 35,410,000 dollars in U.S. dollar-equivalent, of which UNICEF is receiving approximately 10,610,000 dollars and UNESCO 1,540,000 dollars, the balance having been allocated to nationally selected voluntary agencies, mainly for child relief operations in countries other than those in which the funds were collected.

43. On 8 December 1948 the General Assembly adopted a resolution (resolution 215 (III)) continuing the Appeal, the proceeds to be solely for the benefit of UNICEF. The resolution requested the Fund to aid the campaigns. The Executive Board of UNICEF held two meetings in February 1949 at which Board policies and plans for the implementation of the General Assembly resolution were adopted. The Board established a Committee on Voluntary Fund Raising to give policy direction and advice to the UNICEF Administration both with respect to the United Nations Appeal for Children and to other voluntary fund-raising.¹

44. The Board recognized that in some countries there may be national collections for the benefit of UNICEF and other agencies as well. The Executive Board decided that the Administration may wish to assist such collections within appropriate limits. The Board felt that in the case of such partial collections UNICEF should suggest that sponsors announce in advance, and indicate in all their publicity material, the extent to which UNICEF will benefit from the funds collected.

45. UNICEF in February established a position of Co-ordinator of the United Nations Appeal for Children and under his direction a small staff to provide for international dissemination of information and to lend assistance towards the launching of national campaigns. Colonel A. G. Katzin of South Africa agreed to serve in this capacity temporarily on loan from his duties as Special Adviser to the Secretary-General. Early in June, Major-General Lowell W. Rooks of the United States took over the co-ordination work for UNICEF.

¹ The members of this Committee are the representatives of Australia, China, Colombia, Czechoslovakia, New Zealand and the United States on the UNICEF Executive Board. The representative of New Zealand was elected Chairman of the Committee.

VII. Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance en 1949

42. Dans le cadre de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance pour l'année 1948, des campagnes nationales ont été menées dans quarante-cinq pays et dans trente territoires non autonomes. Le total des recettes dont il a été rendu compte jusqu'ici a dépassé une somme représentant l'équivalent de 35.410.000 dollars américains; sur ce total, le Fonds reçoit environ 10.610.000 dollars et l'UNESCO 1.540.000 dollars; le reste a été attribué à des institutions bénévoles désignées à l'échelon national; les sommes attribuées à ces institutions sont destinées à être employées pour des actions de secours à l'enfance des pays autres que ceux où les fonds ont été recueillis.

43. A la date du 8 décembre 1948, l'Assemblée générale a adopté une résolution (résolution 215 (III)) prolongeant l'Appel; aux termes de cette résolution, le produit des collectes qui seront effectuées au cours des campagnes futures sera destiné exclusivement au Fonds. La résolution invite le Fonds international de secours à l'enfance à apporter son aide à l'organisation des campagnes. Le Conseil d'administration du Fonds a tenu deux réunions en février 1949, au cours desquelles furent adoptés les lignes de conduite et les plans d'action devant être suivis par le Conseil d'administration en vue de donner effet à la résolution de l'Assemblée générale. Le Conseil d'administration a institué un Comité des appels de fonds, chargé d'assister l'administration du Fonds de ses conseils et de lui donner des directives pour la politique à suivre, en ce qui concerne aussi bien l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance que les autres campagnes de collectes de contributions volontaires¹.

44. Le Conseil d'administration a reconnu que, dans certains pays, il pourrait y avoir des collectes organisées au profit du Fonds et d'autres institutions aussi. Le Conseil d'administration a décidé que l'administration pourrait, dans les limites appropriées, désirer apporter son concours à l'organisation de telles collectes. Le Conseil a estimé que, dans le cas de collectes partielles de ce genre, le Fonds devrait suggérer que les organisations qui patronnent ces collectes annoncent à l'avance et indiquent dans toute leur publicité la mesure dans laquelle le Fonds bénéficiera des fonds recueillis.

45. En février, le Fonds a créé un poste de coordonnateur des campagnes de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance; un personnel peu nombreux a été mis à la disposition du coordonnateur, personnel qui, sous la direction de ce dernier, doit assurer la diffusion internationale d'informations concernant l'Appel et prêter son concours pour l'organisation des campagnes nationales. Le colonel A. G. Katzin (Afrique du Sud) a consenti à se départir pour un certain temps de ses fonctions de conseiller particulier du Secrétaire général afin de se charger, à titre temporaire, des fonctions de coordonnateur. Au début de juin, le général de brigade Lowell W. Rooks (Etats-Unis) a accepté de se charger des fonctions de coordination pour le Fonds.

¹ Ce Comité est composé des représentants des pays suivants au Conseil d'administration du Fonds: Australie, Chine, Colombie, Etats-Unis, Nouvelle-Zélande et Tchécoslovaquie. Le représentant de la Nouvelle-Zélande a été élu Président du Comité.

46. In February and early March the Secretary-General wrote letters to the Foreign Ministers of Member Nations and of fourteen non-member nations, expressing the hope that their Governments would agree to encourage and facilitate in 1949 the organization of national campaigns in support of the Appeal. The Coordinator then initiated follow-up negotiations through the respective delegations and through UNICEF representatives in Europe, the South-west Pacific, South East Asia and Latin America.

47. On 8 April 1949 the Third Conference of International Non-Governmental Organizations held under the auspices of the Department of Public Information adopted a resolution welcoming the continuation of UNICEF and of the United Nations Appeal for Children as "projects that ought to command the special interest and support of non-governmental organizations;" calling upon national affiliated bodies of non-governmental organizations "to take all possible steps to induce their Governments to give practical support" to UNICEF and the Appeal; and urging all non-governmental organizations and their national constituents to participate actively in voluntary efforts undertaken for the Appeal. In its resolution the Conference also recommended that a special committee of Non-Governmental Organizations be invited by UNICEF to act as a Non-Governmental Advisory Committee. Pursuant to this recommendation, UNICEF has invited the non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Social Council to participate in an advisory committee and has received acceptances from twenty-three organizations. A preliminary meeting, arranged by the non-governmental organizations, was held in Geneva on 4 July 1949.

48. National campaigns or fund-raising projects to be launched in 1949, either for the sole benefit of UNICEF or from which UNICEF will benefit by receiving a portion only of the proceeds, have thus far been undertaken in the following countries: Australia, Belgium, Canada, Ceylon, Greece, Italy, Liechtenstein, Pakistan, Switzerland, Transjordan and the United States. The organization of 1949 campaigns is known to be under favourable consideration in a number of other countries. The campaign in Switzerland has already been held, and the Belgian and Canadian campaigns have been launched.

49. Advice has been received from fifteen Governments that conditions in their countries preclude the holding of campaigns in 1949. These countries are: Albania, Dominican Republic, Egypt, Finland, France, Haiti, Israel, Netherlands, New Zealand, Norway, Panama, Saudi Arabia, the Union of South Africa and the United Kingdom. The Dominican Republic has undertaken to hold a campaign early in 1950.

50. The substance of information received by UNICEF up to July 1949 on national responses to the 1949 appeal is itemized by countries in annex 3.

46. En février et au début de mars, le Secrétaire général a adressé aux Ministres des affaires étrangères des Etats Membres et de quatorze pays non membres des lettres où il exprimait l'espoir que les gouvernements de ces pays accepteraient d'encourager et de faciliter en 1949 l'organisation de campagnes nationales en faveur de l'Appel. Le coordonnateur a ensuite engagé des négociations complémentaires par l'intermédiaire des délégations des pays intéressés et par l'intermédiaire des représentants du Fonds en Europe, dans la région sud-ouest du Pacifique, dans l'Asie sud-orientale et dans l'Amérique latine.

47. A la date du 8 avril 1949, la Troisième Conférence des organisations non gouvernementales, tenue sous les auspices du Département de l'information, a adopté une résolution où cette Conférence exprime sa satisfaction de voir prolonger l'activité du Fonds et de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance, "dont les opérations doivent intéresser tout particulièrement les organisations non gouvernementales et recevoir leur appui"; la résolution invite les organismes nationaux affiliés à des organisations non gouvernementales à "faire toutes les démarches nécessaires afin d'obtenir de leurs gouvernements qu'ils donnent un appui efficace" au Fonds et à l'Appel; et elle invite toutes les organisations non gouvernementales et leurs affiliés à participer activement aux efforts bénévoles déployés en faveur de l'Appel. Dans sa résolution, la Conférence recommande également que le Fonds invite les organisations non gouvernementales à constituer un comité spécial, qui agirait comme comité consultatif non gouvernemental. Conformément à cette recommandation, le Fonds a invité les organisations non gouvernementales qui jouissent du statut consultatif auprès du Conseil économique et social à se faire représenter au sein d'un comité consultatif; cette invitation a été acceptée par vingt-trois organisations. Une réunion préliminaire, convoquée par les organisations non gouvernementales, a été tenue à Genève le 4 juillet 1949.

48. D'ores et déjà, il a été procédé, dans les pays suivants, à des préparatifs en vue de campagnes nationales ou de campagnes de collectes de contributions à organiser en 1949, soit au profit exclusif du Fonds, soit au bénéfice du Fonds qui recevrait une partie seulement du produit de ces campagnes: Australie, Belgique, Canada, Ceylan, Etats-Unis, Grèce, Italie, Liechtenstein, Pakistan, Suisse et Transjordanie. On sait que, dans plusieurs autres pays également, on envisage favorablement l'organisation en 1949 de campagnes en faveur de l'Appel. En Suisse, la campagne a déjà eu lieu. En Belgique et au Canada, les campagnes ont commencé.

49. Les gouvernements de quinze pays ont fait savoir que, en raison de la situation dans laquelle se trouvent actuellement ces pays, il ne sera pas possible d'y organiser des campagnes en 1949. Il s'agit des pays suivants: Albanie, Arabie saoudite, Egypte, Finlande, France, Haïti, Israël, Norvège, Nouvelle-Zélande, Panama, Pays-Bas, République Dominicaine, Royaume-Uni et Union Sud-Africaine. La République Dominicaine s'est engagée à organiser une campagne au début de 1950.

50. On trouvera à l'annexe 3 l'essentiel des renseignements reçus par le Fonds jusqu'au mois de juillet 1949, au sujet de l'accueil réservé par les différents pays à l'Appel de 1949.

VIII. Child care programmes aided by the Fund

CHILD FEEDING

51. In the second quarter of 1949, UNICEF was helping to provide a daily supplementary meal for over 5,000,000 infants, children, and nursing and pregnant mothers in twelve European countries, and was contributing half of a daily ration of some 1500-1700 calories for approximately 500,000 children and mothers among the Arab and Jewish refugees in the Palestine area (United Nations Relief for Palestine Refugees was supplying the other half). Smaller feeding programmes were in operation in the Philippines and Hong Kong. In addition, the Fund supplied cod-liver oil for some 600,000 children in Germany during the winter.

52. The following table shows the number of children currently being reached under the European child-feeding programme in the second quarter of 1949:

Country	Total child population	Number of children covered in plan (2nd quarter of 1949)
Albania	368,000	50,000
Austria	1,931,000	440,000
Bulgaria	2,531,000	268,000
Czechoslovakia	3,769,000	290,000
Finland	1,326,000	138,000
France	11,400,000	83,000
Greece	3,143,000	633,200
Hungary	3,153,000	232,400
Italy	16,844,000	1,026,700
Poland	8,614,000	700,000
Romania	6,920,000	702,700
Yugoslavia	6,617,000	773,500
	<u>66,616,000</u>	<u>5,338,400</u>

53. At no time has the number reached been large in proportion to the need. The number provided for represents only a small per cent of the child population of the assisted country. UNICEF provides the imported components of the daily food supplement—about 200 to 300 calories of skim milk, fats and cod-liver oil, and in some countries meat and fish. The countries themselves provide an equal caloric amount of cereals, vegetables and fruits. The children and nursing and pregnant mothers are reached through over 40,000 schools, maternal and child clinics, nurseries, children's institutions, sanatoriums, etc. Most of the feeding—some 70 per cent—is administered through schools.

MILK CONSERVATION

54. In addition to providing powdered skim milk—80,000 tons to date—the Fund has provided 5,000,000 dollars for helping the countries to make better use of their own local milk supplies. The Fund is supplying special milk-drying and pasteurization equipment which is not avail-

VIII. Programmes de protection de l'enfance recevant l'aide du Fonds

ALIMENTATION DES ENFANTS

51. Dans le second trimestre de 1949, le Fonds contribuait à procurer un repas supplémentaire par jour à plus de 5 millions d'enfants de tous âges et de femmes enceintes ou qui allaitaient dans douze pays d'Europe et fournissait à environ 500.000 enfants et mères, parmi les réfugiés arabes et juifs de la région de Palestine, la moitié d'une ration journalière de l'ordre de 1.500 à 1.700 calories (l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine fournissant l'autre moitié). Des programmes d'alimentation moins étendus fonctionnaient dans les Philippines et à Hong-kong. En outre, le Fonds a fourni pendant l'hiver de l'huile de foie de morue à quelque 600.000 enfants en Allemagne.

52. Le tableau ci-dessous indique le nombre d'enfants qui ont bénéficié du programme d'alimentation aux enfants d'Europe pendant le deuxième trimestre de 1949:

Pays	Population enfantine totale	Nombre d'enfants bénéficiaires du plan (deuxième trimestre de 1949)
Albanie	368.000	50.000
Autriche	1.931.000	440.000
Bulgarie	2.531.000	268.000
Finlande	1.326.000	138.000
France	11.400.000	83.000
Grèce	3.143.000	633.200
Hongrie	3.153.000	232.400
Italie	16.844.000	1.026.700
Pologne	8.614.000	700.000
Roumanie	6.920.000	702.700
Tchécoslovaquie	3.769.000	290.000
Yougoslavie	6.617.000	773.500
	<u>66.616.000</u>	<u>5.338.400</u>

53. Il y a toujours eu une grande disproportion entre le nombre d'enfants dans le besoin et le nombre de ceux auxquels on a pu venir en aide. Ce dernier ne représente qu'un petit pourcentage de la population enfantine du pays assisté. Le Fonds procure les produits importés qui entrent dans la composition du supplément alimentaire quotidien, 200 à 300 calories environ, sous forme de lait écrémé, de matières grasses et d'huile de foie de morue et, dans certains pays, de viande et de poisson. Les pays eux-mêmes fournissent un nombre égal de calories, sous forme de céréales, de légumes et de fruits. Les enfants, ainsi que les mères qui allaitent et les femmes enceintes, sont touchés par l'intermédiaire de 40.000 écoles, cliniques maternelles et enfantines, pouponnières, institutions d'enfants, sanatoriums, etc. C'est surtout par l'intermédiaire des écoles que se fait la répartition, dans la proportion de 70 pour 100 environ.

CONSERVATION DU LAIT

54. Le Fonds a distribué, outre le lait écrémé en poudre — 80.000 tonnes jusqu'à ce jour — 5 millions de dollars destinés à aider les pays à tirer meilleur parti de leurs propres ressources locales en lait. Le Fonds procure le matériel spécial pour la pasteurisation du lait et la fabrication

able or cannot be produced locally, while the Governments or local agencies are providing the buildings, labour and ancillary equipment available locally. In agreement with the Fund, the Governments have developed policies aimed at providing milk free of charge to the neediest children and nursing and pregnant mothers. Plans are far enough advanced (June 1949) to warrant the hope that these plants will be in operation in the summer of 1950.

RAW MATERIALS FOR CHILDREN'S CLOTHING AND SHOES

55. The first need to be met was food, and by the spring of 1948 the supply lines were in operation. Then attention could be given to the second pressing need, for children's clothing and shoes.

56. Over 5,000,000 dollars has been set aside for the purchase of raw cotton and wool and leather. These materials have been converted, or are being converted, into children's wear and into institutional supplies. The cost of manufacture is borne by the recipient country, and the finished product is distributed free to the neediest children. In some countries UNICEF has helped start a programme of layettes for each newly-born child.

57. In some instances, finished articles are delivered, e.g., shoes, underwear, outer garments and blankets. In others, piece goods are distributed to be cut and sewn together according to patterns devised locally. All told, the Fund, under its present programme, is providing materials for approximately 10,000,000 metres of cloth, 1,000,000 blankets, and nearly 1,000,000 pairs of shoes. Approximately 2,000,000 children, including a quarter of a million in Germany, will benefit. Besides the blankets for which UNICEF is supplying raw material, the Fund has already distributed 400,000 finished blankets to child refugees in Greece and the Middle East.

MEDICAL SUPPLIES

58. The help which the Fund is giving in the prevention and eradication of disease among children is essentially a supply programme, carried out in co-operation with the Governments of the assisted countries. The technical direction needed from international sources is provided by WHO. (See section III on co-operation with WHO.)

59. UNICEF operates no medical programmes of its own. Its role is to supplement and to stimulate the efforts of the assisted countries. To that end it provides supplies without which the programmes could not be started—vaccines, penicillin, streptomycin and other biologicals and certain kinds of equipment not otherwise available. Actual operation of the programmes is the responsibility of the Governments or agencies within the countries themselves, and for their part they provide

du lait en poudre dont on ne dispose pas ou qu'on ne peut pas fabriquer sur place, les gouvernements ou les institutions locales fournissant, de leur côté, les bâtiments, la main-d'œuvre et le matériel auxiliaire disponibles sur place. D'accord avec le Fonds, les gouvernements ont mis au point des méthodes pour fournir gratuitement du lait aux plus nécessiteux des enfants, des femmes enceintes et des mères qui allaitent. Ces plans sont assez avancés (au mois de juin 1949) pour permettre d'espérer que les usines projetées fonctionneront dans le courant de l'été de 1950.

MATIÈRES PREMIÈRES DESTINÉES À LA FABRICATION DE VÊTEMENTS ET DE CHAUSSURES POUR LES ENFANTS

55. Il fallait d'abord pourvoir aux besoins en denrées alimentaires, et au printemps de 1948 les voies de ravitaillement fonctionnaient. Il fut alors possible de se consacrer à un deuxième besoin urgent, celui de vêtements et de chaussures d'enfants.

56. Plus de 5 millions de dollars ont été réservés à l'achat de coton, de laine et de cuir brut. Ces produits ont été transformés, ou sont en cours de transformation, en vêtements d'enfants et en fournitures destinées aux institutions. C'est aux pays bénéficiaires qu'incombent les frais de fabrication, et les produits finis sont distribués gratuitement aux enfants les plus nécessiteux. Dans certains pays, le Fonds a contribué à la mise en train d'un programme de distribution de layettes pour chaque nouveau-né.

57. Dans certains cas, ce sont des articles finis qui sont distribués, par exemple des chaussures, des sous-vêtements, des vêtements et des couvertures. Dans d'autres cas, ce sont des pièces de tissus, à couper et à assembler selon des patrons établis sur place. Tout compté, le programme actuel du Fonds prévoit la fourniture de matières premières pour environ 10 millions de mètres de drap, 1 million de couvertures et près de 1 million de paires de chaussures; 2 millions d'enfants environ, parmi lesquels 250.000 en Allemagne, bénéficieront de ce programme. Outre les couvertures pour lesquelles il fournit les matières premières, le Fonds a déjà distribué 400.000 couvertures toutes faites aux enfants réfugiés de Grèce et du Moyen-Orient.

FOURNITURES MÉDICALES

58. L'aide que le Fonds apporte à la prophylaxie et à la suppression des maladies parmi les enfants constitue essentiellement un programme de fournitures, exécuté avec la collaboration des gouvernements des pays assistés. C'est l'OMS qui assure la direction technique nécessaire, de source internationale. (Voir le chapitre III pour ce qui est de la collaboration avec l'OMS.)

59. Le Fonds n'applique, de lui-même, aucun programme médical. Il a pour rôle de compléter et de stimuler les efforts des pays assistés. Dans ce but, il procure les fournitures sans lesquelles il serait impossible de mettre en train les programmes: vaccins, pénicilline, streptomycine et autres produits biologiques, ainsi que certaines catégories de matériel dont on ne dispose pas autrement. C'est aux gouvernements ou aux institutions des pays eux-mêmes qu'incombe la mise

all supplies obtainable locally—personnel, buildings, etc.

60. To date (June 1949) this medical supply programme amounts to approximately 10,900,000 dollars or approximately 10 per cent of the funds so far spent or allocated for all programmes. A breakdown of the various expenditures and allocations follows:

	Dollars
BCG anti-tuberculosis vaccination programme ¹	5,000,000
Penicillin for anti-syphilis campaign.	2,000,000
Anti-malaria supplies	900,000
Soap	600,000
Streptomycin	300,000
Medical supplies and equipment for epidemic control in Palestine refugee areas	300,000
Miscellaneous	1,800,000
TOTAL	10,900,000

61. This proportion will probably be increased as plans are completed for programmes in Asia and Latin America.

62. A brief description of the Fund's main medical supply programmes follows:

The BCG anti-tuberculosis vaccination programme

This programme which was begun in March 1948 is carried on as a joint enterprise with the Danish Red Cross and its Scandinavian associates. It constitutes the largest single mass-immunization ever undertaken. The vaccination which reduces the chances of disease by about 80 per cent costs about 10 cents for each child. The expectation is that some 50,000,000 children will be reached in Europe and an equal number or more in countries outside Europe. Assistance has already been approved for 24 countries² and requests from additional countries are expected. At the same time that this project is advanced under present auspices, local technicians are being trained and sources for local production of vaccine are being developed so that the countries themselves can continue this preventive work without outside assistance.

Anti-syphilis campaign

The Fund's share in these programmes consists in providing penicillin and other medical

¹ The figures for the BCG programme and for the anti-syphilis campaign represent an over-all allocation from which individual countries make requests for assistance. Other medical supplies are charged to the general allocations for countries.

² Albania, Algeria, Austria, Bulgaria, Bolivia, Ceylon, China, Czechoslovakia, Ecuador, Egypt, Finland, Greece, Hungary, India, Israel, Italy, Lebanon, Mexico, Morocco, Pakistan, Poland, Romania, Tunisia, Yugoslavia. In some of these countries appropriate technical arrangements have still to be made before programmes can get under way.

en œuvre effective des programmes; ces gouvernements ou institutions fournissent, de leur côté, toutes les fournitures qu'ils peuvent se procurer sur place, ainsi que le personnel, les bâtiments, etc.

60. A ce jour (juin 1949), ce programme de fournitures médicales s'élève à environ 10.900.000 dollars, ce qui représente approximativement 10 pour 100 des sommes jusqu'ici dépensées ou allouées pour l'ensemble des programmes. On trouvera ci-dessous le détail des différentes dépenses et affectations de fonds:

	Dollars
Programme de vaccination antituberculeuse par le BCG ¹	5.000.000
Pénicilline destinée à la campagne de lutte contre la syphilis	2.000.000
Fournitures pour la lutte contre le paludisme	900.000
Savon	600.000
Streptomycine	300.000
Fournitures et matériel médicaux pour la lutte contre les épidémies dans les régions où se trouvent des réfugiés de Palestine	300.000
Divers	1.800.000
TOTAL	10.900.000

61. La proportion ci-dessus indiquée augmentera vraisemblablement à mesure de l'achèvement des plans relatifs aux programmes à exécuter en Asie et en Amérique latine.

62. On trouvera ci-dessous un bref aperçu des principaux programmes de fournitures médicales du Fonds.

Programme de vaccination antituberculeuse par le BCG

Ce programme, entrepris en mars 1948, se poursuit de concert avec la Croix-Rouge danoise et la Croix-Rouge des pays scandinaves. C'est la première fois qu'on entreprend sur une aussi grande échelle l'immunisation en masse. La vaccination, qui réduit d'environ 80 pour 100 les risques de maladie, revient à environ 10 cents par enfant. On compte pouvoir toucher environ 50 millions d'enfants en Europe, et au moins autant dans les pays situés hors d'Europe. L'assistance a déjà été approuvée pour vingt-quatre pays² et l'on s'attend à ce que d'autres pays présentent des demandes. En même temps que ce projet se réalise progressivement dans les conditions actuelles, on forme sur place des techniciens et on développe les sources de production locale du vaccin pour permettre aux pays eux-mêmes de continuer, sans assistance extérieure, cette œuvre préventive.

Campagne de lutte contre la syphilis

Dans ces programmes, il appartient au Fonds de fournir la pénicilline et autres produits mé-

¹ Les chiffres se rapportant au programme de vaccination par le BCG et à la campagne de lutte contre la syphilis représentent une attribution globale, sur laquelle chaque pays adresse une demande d'assistance. Les autres fournitures médicales sont imputées sur les attributions générales pour les pays.

² Albanie, Algérie, Autriche, Bulgarie, Bolivie, Ceylan, Chine, Egypte, Equateur, Finlande, Grèce, Hongrie, Inde, Israël, Italie, Liban, Maroc, Mexique, Pakistan, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie, Tunisie, Yougoslavie. Dans certains de ces pays, les dispositions techniques appropriées devront encore être prises avant que les programmes puissent être entrepris.

supplies for the treatment of pregnant women (so that babies can be borne free of syphilis) and congenitally syphilitic children. UNICEF supplies are provided however only as part of a larger over-all venereal disease campaign undertaken by the country or as part of a demonstration campaign.

Epidemic control in the Middle East refugee areas

The sum of 300,000 dollars is being used for medical supplies as part of a medical programme in this area, jointly with UNRPR and WHO, where the danger of epidemics is great because of the adverse circumstances under which thousands of refugees are forced to live.

Other medical supplies

UNICEF is providing DDT, sprayers, and other necessary equipment for anti-malaria and insect control campaigns in Asia and Europe, as a means of combatting one of the most important causes of infant mortality and morbidity. In addition the Fund is providing streptomycin to eight European countries for demonstration and research centres devoted to the treatment of children with certain active types of tuberculosis. At the recommendation of the WHO Expert Committee on Maternal and Child Health, the Fund will provide the supplies and equipment needed to get various kinds of maternal and child health programmes started. As in the case of other UNICEF medical supplies, all these are carried out with the technical advice and approval of WHO.

TRAINING PROGRAMMES

63. UNICEF has undertaken training of groups of physicians, nurses, social workers, pediatricians, children's institution managers, and other persons who carry responsibilities for child-care programmes in their own countries. This group-training, which consists of lectures, observation, and exchange of experience in social pediatrics has been undertaken in France, Switzerland, Sweden, and the United Kingdom for several hundred persons from two dozen or more countries. The costs have been borne by the host countries as contributions to UNICEF.

64. In addition, a number of individual fellowships will be awarded to countries in the Far East for training in child-care fields closely related to programmes being developed with the help of UNICEF supplies. WHO is administering this programme for UNICEF, as well as brief specialist training in penicillin and streptomycin therapy also related to UNICEF supply programmes.

65. In China a new type of local training is being developed with the help of UNICEF supplies. Local people with no special education are trained "by practice" to immunize against com-

dicaux destinés au traitement des femmes enceintes (pour permettre aux enfants de naître non syphilitiques) et des enfants atteints de syphilis congénitale. Toutefois, le Fonds ne fournit de produits qu'à titre de contribution à une campagne plus étendue de lutte générale contre les maladies vénériennes entreprise par le pays, ou qu'à titre de contribution à une campagne de démonstration.

Lutte contre les épidémies dans les régions du Moyen-Orient où se trouvent des réfugiés

Une somme de 300.000 dollars est utilisée pour la fourniture de médicaments à titre de contribution à un programme médical, de concert avec l'OMS et l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine, dans cette région où le danger d'épidémies est grand, en raison des circonstances défavorables dans lesquelles sont obligés de vivre des milliers de réfugiés.

Autres fournitures médicales

Le Fonds procure du DDT, des pulvérisateurs et autre matériel nécessaire aux campagnes de lutte contre le paludisme et les insectes en Asie et en Europe, comme moyen de lutter contre l'une des causes les plus importantes de la mortalité et de la morbidité infantiles. En outre, le Fonds procure à huit pays européens de la streptomycine destinée aux centres de démonstration et de recherches qui se consacrent au traitement des enfants atteints de certaines formes actives de tuberculose. Sur la recommandation du Comité d'experts de l'OMS pour l'hygiène de la maternité et de l'enfance, le Fonds fournira les produits et le matériel nécessaires pour mettre en train divers programmes relatifs à l'hygiène de la mère et de l'enfant. Comme dans les autres cas où le Fonds fournit des produits médicaux, ces fournitures ont lieu avec les conseils techniques et l'approbation de l'OMS.

PROGRAMMES DE FORMATION TECHNIQUE

63. Le Fonds a entrepris la formation professionnelle de groupes de médecins, d'infirmières, d'assistantes sociales, de pédiatres, de directeurs d'institutions d'enfants et d'autres personnes responsables, dans leur propre pays, des programmes de soins à donner aux enfants. Cette formation collective, qui consiste en conférences, en observations et en échanges de constatations personnelles en matières de pédiatrie sociale, a été entreprise en France, en Suisse, en Suède et dans le Royaume-Uni en faveur de plusieurs centaines de personnes originaires de vingt-quatre pays au moins. Ce sont les pays hôtes qui ont, à titre de contribution au Fonds, pris les frais à leur charge.

64. De plus, un certain nombre de bourses individuelles seront attribuées à des pays d'Extrême-Orient, pour favoriser la formation professionnelle dans des domaines de la puériculture étroitement en rapport avec les programmes que les fournitures de l'UNICEF permettent de développer. L'OMS assure l'exécution de ce programme pour le Fonds, en même temps qu'un entraînement spécialisé de courte durée en vue de l'utilisation thérapeutique de la pénicilline et de la streptomycine, lié également aux programmes de fournitures du Fonds.

65. Un nouveau genre de formation technique de caractère local est en cours de développement en Chine, grâce aux fournitures du Fonds. A des indigènes sans préparation particulière on

mon childhood diseases, to mitigate child-birth hazards, to teach the people elementary sanitation and child-care practices, and generally to build in the villages and rural areas the basis for better child care. It is possible that this simple and practical method of combining supplies and local training may provide an effective pattern for under-developed areas elsewhere, where a basic structure for maternal and child health and welfare is still lacking.

LONG-RANGE EFFECTS OF UNICEF PROGRAMMES

66. In addition to the concrete value of the food in building health and strength back into young bodies, the UNICEF programme has popularized the idea of a daily supplementary meal for children. A nourishing school lunch or "snack" is coming to be regarded as a necessity. The importance of milk in children's diet—milk moreover which is clean and safe—has likewise been emphasized among millions of parents and others responsible for child care, as a result of the UNICEF programme. The enthusiasm with which countries are working on milk conservation plans is an understandable outgrowth of this educational work.

67. Similarly, new values have been taught many mothers who have received supplementary food or layettes at maternity clinics, health centres, and the like. This has been an important factor in establishing the habit of regular attendance at health centres. Not infrequently also, local parents' committees helping in the preparation of the school meals have, in the process, become more actively interested in child-feeding and school management problems generally.

68. The anti-tuberculosis vaccination programme is still another example of how one gain has led to another. The campaign has stimulated interest everywhere in the possibilities of anti-tuberculosis vaccination, i.e., prevention. At the same time large numbers of infected children are being discovered as a result of the campaign. The problem is now being faced of putting into use the world's knowledge of how tuberculosis can be treated.

IX. Board action since last report to the Economic and Social Council

69. Since the last UNICEF report to ECOSOC, there have been two sessions of the Programme Committee, one session of the Committee on Voluntary Fund-Raising, one session of the Committee on Administrative Budget, and one session of the Executive Board. The Board, which con-

prend "par la pratique" à immuniser contre les maladies communes de l'enfance, à rendre moins dangereux les accouchements, à enseigner à la population l'hygiène élémentaire et la pratique des soins à donner aux enfants et, d'une manière générale, à jeter dans les villages et dans les régions rurales les bases d'une puériculture mieux comprise. Il est possible que cette méthode simple et pratique de combiner les fournitures et la formation professionnelle sur place permette de mettre au point un système efficace, qui pourrait être appliqué dans d'autres régions insuffisamment développées où il n'existe pas de structure de base pour l'hygiène et le bien-être de la mère et de l'enfant.

EFFETS À LONGUE ÉCHÉANCE DES PROGRAMMES DU FONDS

66. Non seulement les programmes du Fonds ont fait comprendre la valeur concrète des denrées alimentaires pour redonner à de jeunes corps la santé et la force, mais ils ont encore répandu l'idée d'un repas supplémentaire quotidien pour les enfants. On en vient à considérer comme une nécessité un déjeuner ou un casse-croûte substantiels pris à l'école. Les programmes du Fonds ont encore eu pour résultat de souligner, auprès de millions de parents et d'autres personnes chargées des soins à donner aux enfants, l'importance du lait dans le régime alimentaire des enfants et surtout celle de la propreté et de la pureté du lait. L'enthousiasme avec lequel les pays établissent des plans en vue de la conservation du lait est une conséquence évidente de ce travail d'éducation.

67. De même, nombre de mères qui ont reçu des suppléments de denrées alimentaires ou de layettes dans des maternités, des centres d'hygiène, etc., ont pris conscience de valeurs nouvelles. Ce facteur a joué un rôle important, parce qu'il a contribué à faire naître l'habitude de fréquenter régulièrement les centres d'hygiène. Il n'a pas été rare de voir des comités locaux de parents, qui aidaient à la préparation des repas pris à l'école, prendre un intérêt plus actif à l'alimentation des enfants et, d'une manière générale, aux problèmes relatifs à l'administration scolaire.

68. Le programme de vaccination antituberculeuse fournit encore un autre exemple de la manière dont un avantage en amène un autre. Cette campagne a stimulé partout de l'intérêt pour les possibilités qu'offre la vaccination antituberculeuse, c'est-à-dire la prophylaxie de la maladie. En même temps, cette campagne permet de découvrir un grand nombre d'enfants atteints. Il s'agit maintenant de voir comment mettre en pratique les connaissances acquises dans le monde entier sur les moyens de traiter la tuberculose.

IX. Action du Conseil d'administration depuis le dernier rapport au Conseil économique et social

69. Depuis le dernier rapport du Fonds au Conseil économique et social, deux sessions du Comité du programme, une du Comité des appels de fonds, une du Comité du budget d'administration et une du Conseil d'administration ont eu lieu. Le Conseil d'administration, dont la session

cluded its session on 1 July in Paris, took the following major actions:¹

ALLOCATIONS	
	<i>In million dollars</i>
South East Asia, India, Pakistan and Ceylon..	4.00
Europe (excluding Germany)	6.51 ²
Germany67
Palestine refugees	1.20
Latin America50
Freight	1.00
TOTAL 13.88	

APPORTIONMENTS OUT OF EXISTING ALLOCATIONS

Out of an existing allocation of 1.5 million dollars to Japan and Korea, 550,000 dollars have been apportioned to South Korea and 500,000 dollars to Japan, with 450,000 dollars still remaining to be apportioned. Out of a 2 million dollar allocation for anti-syphilis campaigns the Board apportioned an additional 100,000 dollars to Yugoslavia as the second instalment of its contribution to the Yugoslav campaign and an additional 4,000 dollars to Finland. This leaves 923,700 dollars unapportioned out of the 2 million dollars for anti-syphilis campaigns.

FRENCH OFFER OF AN INTERNATIONAL CHILDREN'S CENTRE IN PARIS

In March 1949 the French Government offered facilities to UNICEF for an international research and training centre for children to be established in Paris. A special committee of the Executive Board, on the basis of suggestions by the representatives of the Secretary-General, WHO, and other specialized agencies regarding the structure and organization of the Centre, if established, recommended acceptance of the offer. This recommendation was accepted by the Executive Board. The Special Committee was instructed to arrive at an agreement with WHO and the French Government in accordance with certain principles laid down, including equal representation of WHO and UNICEF in the joint supervision of the Centre. (Annex 4.)

THIRD SESSION OF JOINT UNICEF-WHO COMMITTEE ON HEALTH POLICY

The Board expressed its satisfaction that the Joint Committee had unanimously accepted a set of principles to govern the co-operative relationship between WHO and UNICEF and had further clarified the division of responsibilities and procedures to be followed in the approval of child health programmes for countries requesting supplies from UNICEF. In essence the following division of functions was agreed upon:

¹A more detailed report on Board actions will be available in E/ICEF/128.

²Includes an additional 513,000 dollars for Greece, mainly for refugee children during 1949, and milk, fats and other supplies to nine European countries for the first two and one-half months of 1950.

s'est close le 1er juillet à Paris, a adopté les principales mesures suivantes¹.

AFFECTATIONS DE FONDS	
	<i>Millions de dollars</i>
Asie sud-oriental, Inde, Pakistan et Ceylan	4,00
Europe (Allemagne non comprise)	6,51 ²
Allemagne	0,67
Réfugiés de Palestine	1,20
Amérique latine	0,50
Fret	1,00
TOTAL 13,88	

ATTRIBUTIONS SUR LES AFFECTATIONS DE FONDS EXISTANTES

Sur une affectation de 1.500.000 dollars au Japon et à la Corée, 550.000 dollars ont été attribués à la Corée du Sud et 500.000 dollars au Japon, ce qui laisse un reliquat de 450.000 dollars non encore attribués. Sur une affectation de 2 millions de dollars destinés aux campagnes de lutte contre la syphilis, le Conseil d'administration a attribué un supplément de 100.000 dollars à la Yougoslavie, à titre de second versement sur sa contribution à la campagne yougoslave, et un supplément de 4.000 dollars à la Finlande. Il reste donc 923.700 dollars non attribués sur les 2 millions de dollars destinés à la campagne de lutte contre la syphilis.

OFFRE FRANÇAISE RELATIVE À LA CRÉATION D'UN CENTRE INTERNATIONAL DE L'ENFANCE À PARIS

En mars 1949, le Gouvernement français a fait une offre au Fonds, en vue de l'installation à Paris d'un centre international de formation et de recherches pour les questions de l'enfance. Un comité spécial du Conseil d'administration, s'inspirant des propositions des représentants du Secrétaire général, de l'OMS et d'autres institutions spécialisées touchant la composition et l'organisation du centre — s'il venait à être créé — a recommandé que cette offre fût acceptée. Cette recommandation a été acceptée par le Conseil d'administration. Le Comité spécial a reçu mandat de conclure un accord avec l'OMS et le Gouvernement français, conformément à certains principes spécifiés, parmi lesquels l'égalité de représentation de l'OMS et du Fonds à la direction mixte du centre. (Annexe 4.)

TROISIÈME SESSION DU COMITÉ MIXTE FISE-OMS DES DIRECTIVES SANITAIRES

Le Conseil d'administration a constaté avec plaisir que le Comité mixte avait accepté à l'unanimité une série de principes devant régir les rapports de collaboration entre l'OMS et le Fonds et qu'il avait précisé les responsabilités de chacun, ainsi que la procédure à suivre pour l'approbation des programmes d'hygiène de l'enfance dans les pays sollicitant des fournitures du Fonds. En substance, la répartition suivante des fonctions a

¹On trouvera dans E/ICEF/128 un rapport plus détaillé sur les mesures adoptées par le Conseil d'administration.

²Dans ce chiffre sont compris 513.000 dollars supplémentaires pour la Grèce, destinés principalement aux enfants réfugiés au cours de l'année 1949, ainsi qu'à des fournitures de lait, de matières grasses et autres à neuf pays européens au cours des dix premières semaines de l'année 1950.

UNICEF provides medical supplies to Governments and WHO provides the technical assistance necessary from international sources.

été décidée d'un commun accord: le Fonds fournit les médicaments aux gouvernements et l'OMS assure l'aide technique nécessaire de source internationale.

STUDY ON CONTINUING NEEDS OF CHILDREN

The Board requested the Executive Director to develop a study on the continuing needs of children in co-operation with the Secretary-General of the United Nations, the Social Commission and the appropriate specialized agencies, so that the Executive Board may report its conclusions to the Economic and Social Council at its tenth session. (See annex 5.)

ETUDE DES BESOINS PERMANENTS DE L'ENFANCE

Le Conseil d'administration a prié le Directeur général de procéder à une étude sur les besoins permanents de l'enfance, en collaboration avec le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, la Commission des questions sociales et les institutions spécialisées compétentes, pour permettre au Conseil d'administration de faire rapport sur leurs conclusions au Conseil économique et social au cours de sa dixième session. (Voir annexe 5.)

ANNEX I

United Nations International Children's Emergency Fund
Contributions in U.S. dollar equivalent

ANNEXE I

Fonds international de secours à l'enfance
Contributions exprimées en dollars américains

CONTRIBUTIONS TO UNICEF
CONTRIBUTIONS AU FONDS

A. CONTRIBUTIONS FROM GOVERNMENTS
A. CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS

[27 June 1949]

[27 juin 1949]

	Transferred to UNICEF			Pledged	Total	
	Received and matched	Not yet matched	Total			
	Transférées au Fonds			Promesses	Total	
	Contributions et versements proportionnels	Contributions non encore complétées par des versements	Total			
Australia	8 769 280 00		8 769 280 00		8 769 280 00	Australie
Austria		5 218 91	5 218 91	39 781 09	45 000 00	Autriche
Belgium	5 335 20		5 335 20	43 456 80	48 792 00	Belgique
Bulgaria	6 016 71		6 016 71		6 016 71	Bulgarie
Canada	5 200 000 00		5 200 000 00		5 200 000 00	Canada
Cuba				15 000 00	15 000 00	Cuba
Czechoslovakia	1 000 000 00		1 000 000 00		1 000 000 00	Tchécoslovaquie
Denmark	416 740 00		416 740 00		416 740 00	Danemark
Dominican Republic	70 000 00	50 000 00	120 000 00	150 000 00	270 000 00	République Dominicaine
Finland	36 764 70		36 764 70		36 764 70	Finlande
France	809 806 78		809 806 78	250 000 00	1 059 806 78	France
Greece	10 000 00		10 000 00		10 000 00	Grèce
Hungary		5 590 00	5 590 00	11 547 96	17 137 96	Hongrie
Iceland	40 281 00		40 281 00	40 000 00	80 281 00	Islande
India	30 225 00	30 225 00	60 450 00		60 450 00	Inde
Israel				20 000 00	20 000 00	Israël
Italy	110 072 95		110 072 95	869 565 22	979 638 17	Italie
Luxembourg	2 000 00	3 000 00	5 000 00	3 000 00	8 000 00	Luxembourg
Netherlands	2 830 19		2 830 19		2 830 19	Pays-Bas
Newfoundland	100 050 00		100 050 00		100 050 00	Terre-Neuve
New Zealand	1 213 000 00		1 213 000 00		1 213 000 00	Nouvelle-Zélande
Norway	91 208 62		91 208 62		91 208 62	Norvège
Poland	750 000 00		750 000 00	350 000 00	1 100 000 00	Pologne
Sweden	4 101 82		4 101 82		4 101 82	Suède
Switzerland	1 607 161 85	128 034 50	1 735 196 35	201 340 00	1 936 436 35	Suisse
Thailand	85 475 00		85 475 00		85 475 00	Thaïlande
Union of South Africa	433 275 00	33 369 79	476 644 79		476 644 79	Union Sud-Africaine
United Kingdom	403 000 00		403 000 00		403 000 00	Royaume-Uni
United States of America	57 434 522 00 ¹		57 434 522 00		57 434 522 00	Etats-Unis d'Amérique ¹
Uruguay	1 000 000 00		1 000 000 00		1 000 000 00	Uruguay
Venezuela				100 000 00	100 000 00	Venezuela
Yugoslavia	135 908 95	12 207 52	148 116 47	375 800 00	523 916 47	Yougoslavie
	79 777 055 77	267 645 72	80 344 701 49	2 469 391 07	82 514 092 56	

¹ Matching not applicable. 100 million dollars authorized: 75 million dollars appropriated on 72 to 28 per cent matching basis.

¹ Le principe du versement proportionnel ne s'applique pas. Crédits approuvés: 100 millions de dollars; crédits affectés aux versements proportionnels: 75 millions de dollars conformément à la proportion de 72 à 28 pour 100.

B. UNICEF SHARE IN UNAC CAMPAIGNS
(as of 16 June 1949)

B. PART DU FONDS SUR LE PRODUIT DES CAMPAGNES
DE L'APPEL DES NATIONS UNIES EN FAVEUR DE L'ENFANCE
(à la date du 16 juin 1949)

	Transferred to UNICEF ^a <i>Montants transférés au Fonds^a</i>	Anticipated further transfers (subject to adjustment) ^b <i>Transferts supplémentaires prévus (sujets à révision)^b</i>	Total	
			Total	APPEL DES NATIONS UNIES EN FAVEUR DE L'ENFANCE
UNAC				Lake Success et New-York
Lake Success and New York	125 289 89		125 289 89	Australie
Australia	1 821 945 84	29 016 00	1 850 961 84	Belgique
Belgium	114 000 00	19 589 33	133 589 33	Canada
Canada	1 085 000 00	65 259 04	1 150 259 04	Ceylan
Ceylon		10 000 00	10 000 00	Chili
Chile	17 790 84		17 790 84	Cuba
Cuba	53 839 60		53 839 60	Tchécoslovaquie
Czechoslovakia	307 436 57		307 436 57	République Dominicaine
Dominican Republic	11 041 58		11 041 58	Indonésie orientale
East Indonesia		15 094 34	15 094 34	Equateur
Ecuador	13 110 39		13 110 39	Ethiopie
Ethiopia				Finlande
Finland	22 058 82		22 058 82	France
France	89 075 04	13 591 63	102 666 67	Grèce
Greece	9 120 08		9 120 08	Honduras
Honduras	11 428 00		11 428 00	Islande
Iceland	496 770 65		496 770 65	Italie
Italy	20 869 57	13 913 04	34 782 61	Libéria
Liberia	1 000 00		1 000 00	Liechtenstein
Liechtenstein	2 000 00		2 000 00	Luxembourg
Luxembourg	3 420 00		3 420 00	Monaco
Monaco	2 666 67		2 666 67	Mozambique
Mozambique	71 798 96	2 000 00	73 798 96	Pays-Bas
Netherlands	26 792 42		26 792 42	Nouvelle-Zélande
New Zealand	1 577 960 77		1 577 960 77	Norvège
Norway	213 381 63		213 381 63	Panama
Panama	2 500 00		2 500 00	Philippines
Philippines	60 320 98		60 320 98	Saint-Marin
San Marino	910 48		910 48	Suède
Sweden	222 222 22	127 777 78	350 000 00	Suisse
Switzerland	149 862 73		149 862 73	Thaïlande
Thailand		28 428 45	28 428 45	Union Sud-Africaine
Union of South Africa	1 209 000 00	302 250 00	1 511 250 00	Royaume-Uni
United Kingdom	1 410 500 00		1 410 500 00	Territoires coloniaux britanniques ^c
British Colonial Territories ^d	92 690 00	64 480 00	157 170 00	Etats-Unis d'Amérique
United States of America	618 356 78		618 356 78	Venezuela
Venezuela	15 823 13		15 823 13	Yougoslavie
Yugoslavia	60 000 00		60 000 00	
	9 939 983 64	691 399 61	10 631 383 25	
		GRAND TOTAL	93 145 475 81	
		TOTAL GÉNÉRAL		(carried forward) (à reporter)

^a Proceeds of the China UNAC drive assigned to UNICEF were returned for relief work within this country and are not listed for that reason.

^b UNAC HQ report about 20,000 dollars as UNICEF's share in UNAC drives within the following countries but information is insufficient as to net proceeds assigned to UNICEF: Afghanistan, Guatemala, Nicaragua, Pakistan, Peru.

^c Colonies, protectorates and High Commission territories: Aden, Bermuda, British Honduras, Cyprus, Falkland Islands, Gambia, Kenya, Malta, Northern Rhodesia, Nyasaland, Saint Helena, St. Vincent (Windward Islands), Seychelles, Singapore, Tanganyika, Zanzibar, Basutoland, Bechuanaland, Swaziland.

^d Le produit des campagnes de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance, en Chine, qui avait été attribué au Fonds, a été reversé au profit des œuvres d'assistance de ce pays et de ce fait ne figure pas dans cette colonne.

^e Le siège de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance fait connaître qu'une somme d'environ 20.000 dollars représente la part du Fonds sur le produit des campagnes de l'Appel dans les pays ci-après, mais on n'a pas de renseignements suffisants sur les montants nets assignés au Fonds: Afghanistan, Guatemala, Nicaragua, Pakistan, Pérou.

^f Colonies, protectorats et territoires administrés par un Haut Commissaire: Aden, Bermudes, Honduras britannique, Chypre, îles Falkland, Gambie, Kenya, Malte, Rhodésie du Nord, Nyassaland, Sainte-Hélène, Saint-Vincent (îles du Vent), îles Seychelles, Singapour, Tanganyika, Zanzibar, Bassoutoland, Betchouanaland, Souaziland.

C. OTHER CONTRIBUTIONS

C. AUTRES CONTRIBUTIONS

	Transferred to UNICEF <i>Montants transférés au Fonds</i>	(brought forward) <i>(report)</i>	Grand Total <i>Total général</i>	
UNRRA:	31 758 422 09		93 145 475 81	UNRRA:
U.S. emergency food collection	486 149 95			Fonds de secours alimen- taires des Etats-Unis
Miscellaneous voluntary contributions	146 028 06		32 390 600 10	Contributions volontaires di- verses
<i>Further drawings made against U.S. Government's contribution on 267,645.72 dollars</i>			125 536 075 91	<i>Autres sommes imputées sur la contributions des Etats- Unis s'élevant à 267.645,72 dollars</i>
			688 231 84	<i>Somme maxima qui pourra être imputée sur les 2.469.391,07 dollars de contribution promis par le Gouvernement des États- Unis, une fois réunies toutes les pièces justifica- tives</i>
		Contributions and drawings } <i>Contributions et remises }</i>	126 224 307 75	
			6 349 862 75	
<i>Maximum possible drawings against U.S. Government's contribution on 2,469,391.07 dollars pledged, when complete documentation is available</i>			132 574 170 50	

ANNEX 2

United Nations International Children's
Emergency Fund

1948 EXPENDITURES AND ALLOCA-
TIONS MADE FOR PROGRAMMES
IN 1949 AND 1950

	Expendi- tures 1948 ¹	Allocations for pro- grammes in 1949 ²	Allocations to date for pro- grammes in 1950 ²
<i>(in thousands of dollar equivalents)</i>			
I. EUROPE:			
Albania	157.4	459.0	79.6
Austria	3,364.7	2,074.0	366.5
Bulgaria	1,874.9	2,259.0	378.8
Czechoslovakia	1,647.9	2,210.5	395.1
Finland	802.6	644.3	—
France	1,424.5	765.0	—
Germany	—	1,000.0	670.0 ³
Greece	2,241.7	3,540.0	818.2
Hungary	1,309.2	1,233.4	—
Italy	7,705.8	6,503.3	1,171.7
Poland	7,703.5	6,714.2	1,171.7
Romania	4,274.7	3,892.1	610.5
Yugoslavia	4,301.1	5,945.8	1,007.9
Milk equipment re- serve for Europe ⁴	—	—	135.0
BCG programme for Europe ⁵	1,416.7	1,000.0 ⁶	—
Sub-total for Europe	38,224.7	38,240.6	6,805.0

¹ Allocations approved by the Executive Board which were used in programmes for 1948 (See E/ICEF/113, annex II, expenditures 1948).

² The European allocations for 1950 are for approximately two and a half months; allocations made for programmes after 1 January 1949 include general supply programme, anti-syphilis campaign, BCG anti-tuberculosis vaccination programme and milk conservation programme.

³ A portion of the German allocation may be spent in 1949.

⁴ Unallotted funds for milk equipment programme in Europe (E/1144, paragraph 14).

⁵ BCG anti-tuberculosis vaccination programme for Europe, including a programme for Algeria assigned to the French allocation. (For breakdown see E/ICEF/113, annex II.)

⁶ A portion of the BCG allocation may be spent in 1950.

ANNEXE 2

Fonds international de secours à l'enfance
des Nations Unies

DEPENSES AU TITRE DE 1948 ET
AFFECTATIONS DE CREDITS AU
TITRE DES PROGRAMMES DE
1949 ET 1950

	Dépenses au titre de 1948 ¹	Affectations au titre de 1949 ²	Affectations effectuées à ce jour au titre de 1950 ²
<i>(En milliers de dollars)</i>			
I. EUROPE			
Albanie	157,4	459,0	79,6
Autriche	3.364,7	2.074,0	366,5
Bulgarie	1.874,9	2.259,0	378,8
Tchécoslovaquie ...	1.647,9	2.210,5	395,1
Finlande	802,6	644,3	—
France	1.424,5	765,0	—
Allemagne	—	1.000,0	670,0 ³
Grèce	2.241,7	3.540,0	818,2
Hongrie	1.309,2	1.233,4	—
Italie	7.705,8	6.503,3	1.171,7
Pologne	7.703,5	6.714,2	1.171,7
Roumanie	4.274,7	3.892,1	610,5
Yougoslavie	4.301,1	5.945,8	1.007,9
Réserve de matériel pour le traitement du lait pour l'Eu- rope ⁴	—	—	135,0
Programme de vacci- nation par le BCG pour l'Europe ⁵ ...	1.416,7	1.000,0 ⁶	—
Total pour l'Europe	38.224,7	38.240,6	6.805,0

¹ Affectations de crédits approuvées par le Conseil d'administration, qui ont été utilisées pour les programmes de 1948 (voir E/ICEF/113, annexe II, dépenses pour 1948).

² Les affectations de crédits pour l'Europe pour l'année 1950 valent pour approximativement deux mois et demi; les affectations afférentes aux programmes postérieurement au 1er janvier 1949 comprennent: programme d'approvisionnement général, campagne de lutte contre la syphilis, programme de vaccination antituberculeuse par le BCG et programme de conservation du lait.

³ Il se peut qu'une partie des crédits alloués à l'Allemagne soient dépensés en 1949.

⁴ Fonds non affectés pour le programme de matériel de traitement du lait en Europe (E/1144, paragraphe 14).

⁵ Programme de vaccination antituberculeuse par le BCG pour l'Europe, y compris un programme pour l'Algérie, inclus dans les fonds alloués à la France. (Pour la ventilation, voir E/ICEF/113, annexe II.)

⁶ Il se peut qu'une partie des fonds alloués pour le BCG soient dépensés en 1950.

	Expenditures 1948 (in thousands of dollar equivalents)	Allocations for pro- grammes in 1949	Allocations to date for pro- grammes in 1950
II. ASIA:			
China	447.0		8,500.0
South East Asia, India, Pakistan and Ceylon:			
Burma	—		228.9
Indochina	—		457.9
French- controlled ...	—		(305.3)
Other	—		(152.6)
Indonesia	—		1,221.1
Dutch- controlled ...	—		(763.2)
Other	—		(457.9)
Philippines	—		457.9
Thailand	—		152.6
U.K. territories..	—		381.6
India, Pakistan, Ceylon:	—		2,100.0
Ceylon	—		(100.0)
India	—		(750.0)
Pakistan	—		(250.0)
BCG for India, Pakistan, Ceylon	—		(1,000.0)
Reserve for South- East Asia, India, Pakistan, Ceylon	—		4,000.0
Japan	—		500.0
Korea	—		550.0
Reserve for Japan and Korea.....	—		450.0
Malaria control projects for Asia and Far East, other than China	—		300.0
Sub-total for Asia	447.0		19,300.0 ⁷
III. LATIN AMERICA⁸ ...			
IV. PALESTINE REFUGEES ⁹	411.0	7,200.0	2,500.0
V. NORTH AFRICA AND MIDDLE EAST			
Lebanon (BCG) ..	—		50.0
Morocco (BCG) ..	—		300.0
Tunisia (BCG) ..	—		150.0
VI. BCG RESERVE ¹⁰	—		500.0
VII. ANTI-SYPHILIS UN- ALLOTTED FUNDS ..	—		923.7
VIII. TRAINING AND OPER- ATIONAL SERVICES.			
	336.7	515.0 ¹¹	
IX. FREIGHT	5,232.3		4,500.0
X. ADMINISTRATION ..	1,852.8	2,275.8	
Grand Total	46,504.5		83,260.7

⁷ It is not possible at present to determine how much will be spent in Asia in 1949 and how much in 1950.

⁸ Includes funds for BCG anti-tuberculosis campaign.

⁹ 1949 allocation for Palestine includes 600 thousand dollars reserved for freight and 180 thousand dollars reserved for administration of which 141 thousand dollars has been approved for the 1949 administrative budget (E/1144, paragraph 32-b).

¹⁰ Reserve for BCG programmes outside Europe for countries for which no allocation for a country programme has been set aside (E/1144/Add.2, paragraph 17).

¹¹ Includes a ceiling of 15,000 dollars to maintain the BCG pilot installation project in Paris from 1 July 1949 through 30 June 1950 (E/ICEF/122/Add.1).

	Dépenses au titre de 1948 (En milliers de dollars)	Affectations effectuées au titre de 1949	Affectations effectuées à ce jour au titre de 1950
II. ASIE			
Chine	447,0		8.500,0
Asie sud-orientale, Inde, Pakistan et Ceylan:			
Birmanie	—		228,9
Indochine	—		457,9
Sous autorité française	—		(305,3)
Autre	—		(152,6)
Indonésie	—		1.221,1
Sous autorité néerlandaise ..	—		(763,2)
Autre	—		(457,9)
Philippines	—		457,9
Thaïlande	—		152,6
Territoires du Royaume-Uni ..	—		381,6
Inde, Pakistan, Ceylan:	—		2.100,0
Ceylan	—		(100,0)
Inde	—		(750,0)
Pakistan	—		(250,0)
BCG pour l'Inde, le Pakistan et Ceylan	—		(1.000,0)
Réserve pour l'Asie sud-orientale, l'Inde, le Pakis- tan et Ceylan ..	—		4.000,0
Japon	—		500,0
Corée	—		550,0
Réserve pour le Japon et la Corée	—		450,0
Programmes de lutte contre le paludisme pour l'Asie et l'Ex- trême-Orient, à l'exception de la Chine	—		300,0
Total pour l'Asie	447,0		19.300,0 ⁷
III. AMÉRIQUE LATINE⁸ .			
IV. RÉFUGIÉS DE PALESTINE ⁹	411,0	7.200,0	2.500,0
V. AFRIQUE DU NORD ET MOYEN-ORIENT			
Liban (BCG) ...	—		50,0
Maroc (BCG) ..	—		300,0
Tunisie (BCG) ..	—		150,0
VI. RÉSERVES DE BCG ¹⁰ ..	—		500,0
VII. FONDS POUR LA LUTTE CONTRE LA SYPHILIS NON AFFECTÉS.	—		923,7
VIII. SERVICES DE FORMA- TION TECHNIQUE ET SERVICES D'EXÉCU- TION			
	336,7	515,0 ¹¹	
IX. FRET	5.232,3		4.500,0
X. ADMINISTRATION ..	1.852,8	2.275,8	
Total général	46.504,5		83.260,1

⁷ Il est impossible, pour le moment, de fixer le montant des dépenses pour l'Asie en 1949 et en 1950.

⁸ Ce chiffre comprend les fonds pour la campagne de vaccination antituberculeuse par le BCG.

⁹ Les affectations de crédits à la Palestine pour 1949 comprennent 600.000 dollars réservés pour les frais de transport et 180.000 dollars réservés pour les dépenses administratives, dont 141.000 ont été approuvés pour le budget administratif de 1949 (E/1144, paragraphe 32-b).

¹⁰ Réserve pour les programmes de vaccination anti-tuberculeuse par le BCG n'intéressant pas l'Europe et destinés à des pays pour lesquels n'ont pas été prévus de crédits destinés à des programmes individuels par pays (E/1144/Add.2, paragraphe 17).

¹¹ Y compris une somme ne devant pas dépasser 15.000 dollars, destinée à assurer l'entretien de la station-témoin de BCG de Paris, du 1er juillet 1949 au 30 juin 1950 (E/ICEF/122/Add.1).

ANNEX 3

RESPONSES TO THE 1949 UNITED NATIONS APPEAL FOR CHILDREN

(UP TO JULY 1949)

The substance of information received by UNICEF up to 30 June 1949 on national responses to the 1949 Appeal is as follows:

Albania. The Foreign Ministry has advised the Secretary-General, in a letter dated 23 April 1949, that the Government is not in a position to organize a campaign. (The letter states that Albania desires to express its support of the Appeal by arranging for forty children from Romania and Bulgaria to spend a month of summer vacation in Albanian summer camps at the Government's expense.)

Australia. The Australian Mission to the United Nations advised UNICEF on 11 July that the Australian National Committee for the United Nations will again in 1949 hold a national UNAC campaign, probably launching the campaign early in September but allowing for varying collection periods in different states of the Commonwealth as best suited to local conditions.

Austria. The Foreign Ministry has advised the Secretary-General, in a letter dated 25 April 1949, that the competent Austrian authorities have decided to defer until late in 1949 the decision on the holding of a national campaign and on the question whether the entire proceeds of such a campaign should devolve to UNICEF.

Belgium. The Belgian National Committee for UNAC, with Government approval, has launched a 1949 campaign from which UNICEF will benefit to the extent of 50 per cent of the proceeds. The Belgian campaign is being conducted in the name of the United Nations Appeal for Children notwithstanding that UNICEF is not the sole beneficiary. This infraction of the terms of General Assembly resolution 215 (III)¹ is one which UNICEF has been obliged to condone in view of the national committee's having extensively publicized its undertaking before entering into negotiations with UNICEF and in order not to embarrass the Government and national committee so seriously as to render the campaign a failure.

Canada. Under date of 21 April 1949, UNICEF was advised through the Canadian delegation to the United Nations that the national committee for UNAC was examining the desirability of a 1949 campaign and that the Government, in event of an affirmative decision, would give every practical encouragement to the campaign. The National Council for UNAC with government approval officially launched the campaign on 1 June 1949.

Ceylon. The Ministry of External Affairs has advised the Secretary-General, under date of 22

¹ Official Records of the Third Session of the General Assembly, Part I, Resolutions, page 70.

ANNEXE 3

REponses A L'APPEL DES NATIONS UNIES EN FAVEUR DE L'ENFANCE DE 1949

(JUSQU'AU MOIS DE JUILLET 1949)

Voici, en substance, les renseignements parvenus au Fonds jusqu'au 30 juin 1949 sur les réponses des différents pays à l'Appel de 1949:

Albanie. Le Ministère des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, par lettre du 23 avril 1949, que le gouvernement n'est pas en mesure d'organiser une campagne. (La lettre déclare que l'Albanie, désireuse de montrer qu'elle approuve l'Appel, prend des dispositions pour que quarante enfants de Roumanie et de Bulgarie puissent faire, aux frais du gouvernement, un séjour d'un mois pendant les grandes vacances, dans les colonies de vacances.)

Australie. La délégation de l'Australie auprès de l'Organisation des Nations Unies a fait connaître au Fonds, le 11 juillet, que le Comité national australien pour les Nations Unies organisera de nouveau, en 1949, une campagne nationale de l'Appel, en inaugurant vraisemblablement cette campagne dans les premiers jours de septembre, mais en prévoyant, pour les divers Etats du Commonwealth, des périodes de collecte différentes appropriées aux conditions locales.

Autriche. Le Ministère des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, par une lettre en date du 25 avril 1949, que les autorités autrichiennes compétentes ont décidé de retarder jusqu'aux derniers jours de 1949 la décision concernant une éventuelle campagne nationale ainsi que le problème de savoir si le produit de cette campagne reviendrait intégralement au Fonds.

Belgique. Avec l'approbation du gouvernement, le Comité national belge pour l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance a inauguré en 1949 une campagne dont le produit ira au Fonds jusqu'à concurrence de 50 pour 100. La campagne belge est menée au nom de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance, encore que le Fonds n'en soit pas le bénéficiaire exclusif. Le Fonds a été obligé de passer sur cette infraction aux stipulations de la résolution 215 (III)¹ de l'Assemblée générale, le Comité national ayant donné une large publicité à son initiative avant d'entrer en pourparlers avec le Fonds, et pour éviter de mettre dans l'embarras le gouvernement et le Comité national au point de provoquer l'échec de cette campagne.

Canada. A la date du 21 avril 1949, le Fonds a été informé, par l'intermédiaire de la délégation du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, que le Comité national canadien pour l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance étudiait l'opportunité d'une campagne pour 1949 et que le gouvernement, dans l'éventualité d'une décision affirmative, prodiguerait ses encouragements de forme concrète à cette campagne. Le Conseil national, avec l'approbation du gouvernement, a inauguré officiellement la campagne, le 1er juin 1949.

Ceylan. Le Ministère des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, le 22 avril

¹ Voir les Documents officiels de la troisième session de l'Assemblée générale, première partie, Résolutions, page 70.

April 1949, that the Ceylon National Committee had decided not to hold a 1949 campaign in the name of the United Nations Appeal for Children in view of the General Assembly's stipulation that the proceeds of any such campaign devolve exclusively to UNICEF, but that the Committee proposes to hold a national campaign under other auspices and send a donation to UNICEF.

Dominican Republic. The Secretary of State for External Affairs has advised the Secretary-General, under date of 10 May 1949, that present difficulties preclude the holding of a national campaign in 1949, but that the Government proposes that such a campaign be held in the early months of 1950.

Egypt. The Egyptian Permanent Office for the United Nations has advised the Secretary-General under date of 21 April 1949 that Egypt is not at present in a position to render active assistance in connexion with the Appeal.

Finland. The Ministry of Foreign Affairs has advised the Secretary-General under date of 1 April 1949 that the competent Finnish authorities do not consider the holding of a 1949 national campaign advisable.

France. The Foreign Ministry had advised the Secretary-General under date of 7 May 1949 that the French Government considers it preferable to decline the holding of a national campaign under General Assembly resolution 215 (III).

Greece. The Secretary-General of the Greek National Committee for UNAC has advised UNICEF under date of 17 June 1949 that the Government has decided to participate and has asked a National Committee to consider the methods to be used for the collection.

Haiti. The Secretary of State for External Relations has advised the Secretary-General under date of 13 May 1949 that present conditions preclude the holding of a national campaign for the Appeal in Haiti.

Honduras. The Ambassador of Honduras to the United States has advised UNICEF under date of 4 May 1949 that a committee has been formed in Honduras to organize a national campaign in response to the Appeal. No further information has as yet been communicated to UNICEF.

Iceland. The Minister of Iceland to the United States has advised UNICEF under date of 2 June 1949 that the Icelandic Government is not at present in a position to decide on the question of holding a 1949 campaign.

Israel. The Foreign Ministry has advised the Secretary-General under date of 18 April 1949 that present circumstances preclude the holding of a national campaign in response to the Appeal.

Italy. The Italian observer to the United Nations has advised UNICEF under date of 5 May 1949 that the Italian Government agrees in principle to the holding of a national campaign this year for funds to be allocated partly to

1949, que le Comité national de Ceylan a décidé de ne pas organiser en 1949 de campagne au nom de l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance, en raison de la condition imposée par l'Assemblée générale, selon laquelle le produit de toute campagne de ce genre doit revenir exclusivement au Fonds, mais que le Comité national se propose d'organiser une campagne nationale sous d'autres auspices et de faire parvenir un don au Fonds.

République Dominicaine. Le Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, le 10 mai 1949, que les difficultés actuelles interdisent l'organisation d'une campagne nationale en 1949, mais que le Gouvernement se propose d'organiser cette campagne dans les premiers mois de 1950.

Egypte. Le Bureau de la délégation permanente de l'Egypte auprès de l'Organisation des Nations Unies a fait connaître au Secrétaire général, le 21 avril 1949, que l'Egypte n'est pas actuellement en mesure de fournir une aide active en ce qui concerne l'Appel.

Finlande. Le Ministère des affaires étrangères a informé le Secrétaire général, à la date du 1er avril 1949, que les autorités finlandaises compétentes estiment inopportune l'organisation d'une campagne nationale en 1949.

France. Le Ministère des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, à la date du 7 mai 1949, que le Gouvernement français estime préférable de ne pas envisager l'organisation d'une campagne nationale conçue selon les termes de la résolution 215 (III) de l'Assemblée générale.

Grèce. Le Secrétaire général du Comité national grec pour l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance a fait connaître au Fonds, à la date du 17 juin 1949, que le Gouvernement a décidé d'accorder sa participation et a chargé un comité national d'étudier les méthodes à employer en vue de la collecte.

Haïti. Le Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, à la date du 13 mai 1949, que les conditions actuelles s'opposent à l'organisation d'une campagne nationale en faveur de l'Appel en Haïti.

Honduras. L'ambassadeur du Honduras aux Etats-Unis a fait connaître au Fonds, à la date du 4 mai 1949, qu'un comité a été constitué au Honduras pour l'organisation d'une campagne nationale en faveur de l'Appel. Aucun renseignement complémentaire n'est encore parvenu au Fonds.

Islande. Le Ministre d'Islande aux Etats-Unis a fait connaître au Fonds, à la date du 2 juin 1949, que le Gouvernement islandais n'est pas actuellement en mesure de prendre une décision sur la question de l'organisation d'une campagne en 1949.

Israël. Le Ministère des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, à la date du 18 avril 1949, que les circonstances actuelles s'opposent à l'organisation d'une campagne nationale comme suite à l'Appel.

Italie. L'observateur du Gouvernement italien auprès de l'Organisation des Nations Unies a fait connaître au Fonds, à la date du 5 mai 1949, que le Gouvernement italien donne son accord de principe à l'organisation d'une campagne natio-

UNICEF and partly to Italian agencies engaged in child relief operations.

Liechtenstein. The Government has advised UNICEF in a telegram dated 20 May 1949 that a "collection for needy children will be conducted." No further information has as yet been communicated.

Luxembourg. The Foreign Ministry had advised the Secretary-General under date of 25 March 1949 that the question of organizing a national campaign is under active consideration. Further information has not yet been communicated.

Netherlands. The Netherlands delegation has advised UNICEF under date of 9 June 1949 that the Government is unable to agree to the holding of a national campaign for the sole benefit of UNICEF, but envisages the possibility of organizing a collection for the benefit of children without use of the name "United Nations Appeal for Children".

New Zealand. The Minister of External Affairs has advised the Secretary-General under date of 16 March 1949 that the New Zealand Government, noting that funds still available to UNICEF from the 1948 national campaign and from New Zealand Government contributions are adequate to maintain the flow of UNICEF supplies from New Zealand into the year 1950, considers it inappropriate to organize a full-scale national campaign during 1949.

Norway. The Norwegian permanent delegation to the United Nations has advised UNICEF under date of 11 May 1949 that the competent Norwegian authorities are unable to hold a national campaign in 1949.

Pakistan. The Pakistan permanent delegation to the United Nations has advised the Secretary-General under date of 18 April 1949, that the Government of Pakistan agrees in principle to the holding of a 1949 national campaign and that further information will be communicated in due course.

Panama. The Minister of External Affairs has advised the Secretary-General under date of 13 May that national circumstances preclude the holding of a national campaign in 1949.

Saudi Arabia. The Saudi Arabian delegation to the United Nations has advised UNICEF under date of 1 June 1949 that the holding of a national campaign in Saudi Arabia is not at present feasible.

Sweden. The Foreign Ministry has indicated to the Secretary-General under date of 8 April 1949 that the Swedish relief agencies which conducted the 1948 national campaign are still entrusted with responsibility for the nation's response to the Appeal. The relief agencies have subsequently indicated a disposition to defer any decision on a further campaign until autumn.

Switzerland. *Aide suisse à l'Europe* and other Swiss relief agencies engaged in joint fundraising activities agreed with UNICEF early in 1949 that UNICEF would receive a proportion of

nale, cette année, en vue de rassembler des fonds, dont une partie irait au Fonds et l'autre aux institutions italiennes qui s'occupent de secourir l'enfance.

Liechtenstein. Le gouvernement a fait connaître au Fonds, par un télégramme en date du 20 mai 1949, qu'une "collecte en faveur des enfants nécessiteux va avoir lieu". Aucune autre information n'est encore parvenue.

Luxembourg. Le Ministère des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, à la date du 25 mars 1949, que la question de l'organisation d'une campagne nationale fait l'objet d'une étude attentive; aucun autre renseignement n'est encore parvenu.

Pays-Bas. La délégation des Pays-Bas a fait connaître au Fonds, à la date du 9 juin 1949, que le gouvernement n'est pas en mesure d'accepter l'organisation d'une campagne nationale au profit exclusif du Fonds, mais envisage la possibilité d'organiser une collecte au profit de l'enfance, sans employer le nom d'"Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance".

Nouvelle-Zélande. Le Ministre des affaires étrangères a informé le Secrétaire général, à la date du 16 mars 1949, que le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande, constatant que les fonds provenant de la campagne nationale de 1948 et des contributions du Gouvernement néo-zélandais, dont le Fonds dispose encore, suffisent pour maintenir en 1950 le rythme des approvisionnements fournis par la Nouvelle-Zélande, n'estime pas utile d'organiser une campagne nationale de grand style en 1949.

Norvège. La délégation permanente de la Norvège auprès de l'Organisation des Nations Unies a fait connaître au Fonds, à la date du 11 mai 1949, que les autorités norvégiennes compétentes sont dans l'impossibilité d'organiser une campagne nationale en 1949.

Pakistan. La délégation permanente du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies a informé le Secrétaire général, à la date du 18 avril 1949, que le Gouvernement du Pakistan est d'accord, en principe, pour qu'une campagne nationale ait lieu en 1949 et que des renseignements complémentaires seront communiqués en temps voulu.

Panama. Le Ministre des affaires étrangères a informé le Secrétaire général, à la date du 13 mai, que les conditions nationales s'opposaient à ce qu'une campagne nationale fût menée en 1949.

Arabie saoudite. La délégation de l'Arabie saoudite auprès de l'Organisation des Nations Unies a informé le Fonds, à la date du 1er juin 1949, qu'il n'est pas possible, en ce moment, d'entreprendre une campagne nationale en Arabie saoudite.

Suède. Le Ministre des affaires étrangères a fait connaître au Secrétaire général, à la date du 8 avril 1949, que les institutions de secours suédoises, qui ont conduit la campagne nationale de 1948, sont encore chargées de la réponse du pays à l'Appel. Les institutions de secours ont manifesté par la suite le désir de renvoyer à l'automne toute décision relative à une nouvelle campagne.

Suisse. L'Aide suisse à l'Europe et d'autres institutions suisses de secours, qui s'emploient en commun à réunir des fonds, ont convenu avec le Fonds, au début de 1949, que le Fonds recevrait

the proceeds of a national campaign which these agencies subsequently launched at the end of February. The national campaign is now virtually concluded. About 1,800,000 Swiss francs (450,000 dollars) have been collected. UNICEF will receive 100,000 Swiss francs (25,000 dollars).

Transjordan. The Minister for Foreign Affairs has advised the Secretary-General under date of 9 April 1949 that the Government of Transjordan intends "to encourage national campaigns for the benefit of UNICEF". The Minister's letter indicates that fund-raising activities are already under way.

Union of South Africa. The permanent delegation of the Union of South Africa has advised the Secretary-General under date of 17 May 1949 that the question of holding a 1949 campaign was referred to the 1948 national committee for UNAC; that the national committee has recommended against the immediate organization of a further national campaign, but has recommended that the Government convene representatives of interested bodies towards the end of 1949 to consider undertaking a campaign; and that the Government is in agreement with the Committee's recommendations:

United Kingdom. The United Kingdom delegation to the United Nations has advised the Secretary-General under date of 25 April 1949 that it will not be possible for His Majesty's Government to arrange a national campaign in 1949.

United States. The Secretary of State has advised the Secretary-General under date of 29 March 1949 the responsibility for the national response to the Appeal is vested in a committee designated as the United States Committee for the UNICEF, which will direct its activities toward (a) keeping the people of the United States informed of the needs of children and the operations of UNICEF, (b) encouraging and co-ordinating efforts by groups and organizations which may undertake to make or obtain contributions for UNICEF and (c) acting as the national agency through which contributions from voluntary sources will be channeled to UNICEF and is developing plans of operation.

The intentions of the following countries with respect to the 1949 Appeal had not been communicated to UNICEF up to July 1949: Afghanistan, Argentina, Bolivia, Brazil, Bulgaria, Burma, Byelorussian S.S.R., Chile, China, Colombia, Costa Rica, Cuba, Czechoslovakia, Denmark, Ecuador, El Salvador, Ethiopia, Guatemala, Hungary, India, Iran, Iraq, Ireland, Lebanon, Liberia, Mexico, Monaco, Nicaragua, Paraguav, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Romania, San Marino, Syria, Thailand, Turkey, Ukrainian S.S.R., U.S.S.R., Uruguay, Venezuela, Yemen and Yugoslavia. In this connexion it should be noted that national campaigns undertaken in response to the 1948 Appeal have only recently been concluded in Iran and Thailand and are still underway in Denmark, India Peru and Uruguay.

une certaine fraction des fonds recueillis à la suite d'un campagne nationale, que ces institutions ont lancée par la suite, à la fin de février. La campagne nationale est maintenant virtuellement terminée. Environ 1.800.000 francs suisses (soit 450.000 dollars) ont été recueillis. Le Fonds recevra 100.000 francs suisses (soit 25.000 dollars).

Transjordanie. Le Ministre des affaires étrangères a informé le Secrétaire général, à la date du 9 avril 1949, que le Gouvernement de la Transjordanie a l'intention "d'encourager des campagnes nationales au profit du Fonds". La lettre du Ministre signale que les opérations de collecte des fonds ont déjà commencé.

Union Sud-Africaine. La délégation permanente de l'Union Sud-Africaine a fait connaître au Secrétaire général, à la date du 17 mai 1949, que la question d'une campagne en 1949 a été renvoyée au Comité national pour l'Appel des Nations Unies en faveur de l'enfance de 1948, que le Comité national s'est prononcé contre l'organisation immédiate d'une nouvelle campagne nationale, mais a recommandé que le gouvernement réunisse des représentants des organismes intéressés vers la fin de 1949 pour étudier l'opportunité d'entreprendre une campagne, enfin, que le gouvernement approuve les recommandations du Comité national.

Royaume-Uni. La délégation du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies a informé le Secrétaire général, à la date du 25 avril 1949, qu'il ne sera pas possible au Gouvernement de Sa Majesté de prendre des dispositions pour une campagne nationale en 1949.

Etats-Unis. Le Secrétaire d'Etat a fait savoir au Secrétaire général, à la date du 29 mars 1949, qu'un comité, désigné sous le nom de Comité des Etats-Unis pour le Fonds international de secours à l'enfance des Nations Unies, est chargé de donner suite à l'Appel dans le pays et que ce Comité orientera comme suit son activité: a) il tiendra la population des Etats-Unis au courant des besoins des enfants et des opérations du Fonds; b) il encouragera et coordonnera les efforts des groupements et des organisations qui pourront se charger de verser ou d'obtenir des contributions en faveur du Fonds; c) il agira en qualité d'institution nationale, par l'entremise de laquelle les contributions de source bénévole seront transmises au Fonds. Le Comité des Etats-Unis a établi une liaison active avec le Fonds et développe les plans d'opération.

Les intentions des pays ci-dessous désignés, en ce qui concerne l'Appel de 1949, n'avaient pas été communiquées au Fonds, au mois de juillet 1949: Afghanistan, Argentine, Bolivie, Brésil, Bulgarie, Birmanie, République socialiste soviétique de Biélorussie, Chili, Chine, Colombie, Costa-Rica, Cuba, Danemark, Equateur, Salvador, Ethiopie, Guatemala, Hongrie, Inde, Iran, Irak, Irlande, Liban, Libéria, Mexique, Monaco, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, Portugal, Roumanie, Saint-Marin, Syrie, Tchécoslovaquie, Thaïlande, Turquie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques, Uruguay, Venezuela, Yémen et Yougoslavie. A ce propos, il convient de noter que les campagnes nationales entreprises, en réponse à l'Appel de 1948, viennent seulement d'être achevées en Iran et en Thaïlande et se poursuivent encore en Danemark, dans l'Inde, au Pérou et en Uruguay.

ANNEX 4

FRENCH OFFER OF AN
INTERNATIONAL CHILDREN'S CENTRE

[4 July 1949]

Dear Dr. Chisholm,

1. I have the honour to inform you that the Executive Board of UNICEF on 30th June adopted the following recommendations of its Special Committee on the above subject:

"The Special Committee recommends to the Executive Board:

"(a) To accept the offer of the French Government on the basis of the formulation suggested by the representative of the Secretary-General of the United Nations as amended by the suggestions of the Director-General of WHO, and on the basis of the formal proposal of the French Government regarding their material and financial assistance to the Centre (E/ICEF/123/Rev.1, Annex II).

"(b) To instruct the Special Committee to continue their negotiations and arrive at a firm agreement with WHO and the French Government in accordance with the principles laid down, including equal representation of WHO and UNICEF on the joint body including satisfactory arrangements for the direction of the Centre and its continuation in the event of the active operations of UNICEF closing within the period of three years contemplated.

"(c) As a consequence of the acceptance of the French offer, to consider an allocation for the work of the Centre. For consideration of the Programme Committee an estimate of contemplated expenditure by the Centre is given in E/ICEF/123, Rev.1, Annex III."

2. The "formulation suggested by the representative of the Secretary-General of the United Nations as amended by the suggestions of the Director-General of the World Health Organization", is given below:

"The representative of the Secretary-General put forward, the agreement with his colleagues from the WHO and the other specialized agencies, the following suggestions relating to the structure and organization of the Centre, if established, it being understood that they did not commit their respective organizations, and, in particular that formal acceptance by the competent authorities of the WHO would be required before such an arrangement could enter into effect:

"(a) While the work envisaged in the French Government's proposal for a United Nations Children's Centre would be of concern to the United Nations and a number of specialized agencies, it would be of primary concern to the WHO, the agency recognized as the directing and co-ordinating authority on international health work. For practical reasons, therefore, it would seem appropriate that together with UNICEF, WHO should have the responsibility for the general supervision of such a Centre. This responsibility is interpreted to mean general supervision of such a Centre and its programme during the period when funds from UNICEF and technical assistance from WHO are being made available. This should be accomplished by the appointment by

ANNEXE 4

OFFRE FRANCAISE RELATIVE A LA
CREATION D'UN CENTRE INTERNA-
TIONAL DE L'ENFANCE

[4 juillet 1949]

Cher Dr Chisholm,

1. J'ai l'honneur de vous informer que, le 30 juin, le Conseil d'administration du Fonds a adopté les recommandations suivantes de son Comité spécial relatives à la question ci-dessus:

"Le Comité spécial recommande au Conseil d'administration:

"(a) D'accepter l'offre du Gouvernement français sur la base du texte proposé par le représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et amendé suivant les propositions du Directeur général de l'OMS, et sur la base de la proposition officielle du Gouvernement français en ce qui concerne l'aide matérielle et financière que celui-ci apportera au centre (E/ICEF/123/Rev.1, annexe II).

"(b) De charger le Comité spécial de poursuivre ses négociations et de parvenir à un accord définitif avec l'OMS et avec le Gouvernement français, conformément aux principes établis, qui prévoient un nombre égal de représentants de l'OMS et du Fonds dans l'organisme mixte, et de prendre toutes dispositions utiles en vue de pourvoir à la direction du centre et à la continuation de son activité dans l'hypothèse où l'activité du Fonds viendrait à prendre fin avant l'expiration de la période de trois ans envisagée.

"(c) D'examiner la possibilité d'affecter des crédits pour le fonctionnement du centre, comme suite à l'acceptation de l'offre du Gouvernement français. Une évaluation des dépenses envisagées pour le centre figure à l'annexe III, pour être soumise à l'examen du Comité du programme."

2. Le "texte proposé par le représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et amendé suivant les propositions du Directeur général de l'OMS" est donné ci-dessus:

"C'est en tenant compte de ces considérations que le représentant du Secrétaire général, en accord avec ses collègues de l'OMS et des autres institutions spécialisées, a soumis les propositions ci-après relatives à l'organisation et au fonctionnement du centre, si celui-ci est créé, étant bien entendu qu'aucune des institutions n'est engagée et que, notamment, une acceptation officielle des organismes compétents de l'OMS est nécessaire pour que ledit accord puisse entrer en vigueur:

"(a) Si l'établissement d'un centre international de l'enfance, envisagé par le Gouvernement français, intéresse l'Organisation des Nations Unies et un certain nombre d'institutions spécialisées, il intéresse surtout l'OMS, institution reconnue comme l'autorité chargée de la direction et de la coordination des activités internationales concernant la santé. Pour des raisons pratiques, il serait donc bon que l'OMS partageât avec le Fonds la charge de l'administration de ce centre. On entend par ce rôle la surveillance générale du fonctionnement de ce centre et de la mise en œuvre de son programme pendant la période où des fonds et une aide technique seront fournis par le Fonds et l'OMS. Cette surveillance pourrait être exercée par un conseil technique, dont les membres

UNICEF and WHO jointly of a Technical Council to approve the appointment of the Director of the Centre, and to advise currently on and approve the programme of the Centre.

“(b) It is consequently suggested that the facilities be offered by the French Government to UNICEF on the understanding that they would be given general supervision by a joint body constituted by UNICEF and WHO under agreement to be reached between them and the French Government. The established policies concerning the respective responsibilities of the two organizations would apply.

“(c) The facilities of such a Centre would be at the disposal of the United Nations and all specialized agencies interested in its work. The United Nations and these specialized agencies would be represented on an advisory committee to assist in the determination of programmes and the supervision of the work of the Centre falling within their field of interest. The members of this advisory Committee would be entitled to attend all meetings of the joint body referred to under (2) above, and would act as ex-officio members of it when matters of interest to their organizations were under discussion.

“(d) The established procedure for reporting to the Economic and Social Council and for ensuring co-ordination would apply.”

3. In view of the statement of your representative, Dr. Eliot, before the Board that you would be prepared to refer the proposal to the Executive Board of WHO at its meeting in July and to the JCHP for their consideration and approval of the policies involved and to recommend that WHO co-operate with UNICEF along the lines laid down, I transmit to you herewith, the documents which were placed before the Board, as amended to incorporate the changes recommended by yourself. Additional copies for the use of the WHO Executive Board are being forwarded under separate cover.

4. Finally, I have to inform you that the Special Committee referred to in paragraph (b) of the Board's resolution is ready to continue the negotiations therein referred to, and would be glad to hear from you what would be a time convenient for WHO. The Special Committee would be ready to be in Geneva on 12 July.

Sincerely yours, Maurice PATE
Executive Director

Dr. Brock Chisholm,
Director-General,
World Health Organization,
Geneva.

ANNEX 5

STUDY ON CONTINUING NEEDS OF CHILDREN

STATEMENT APPROVED BY THE EXECUTIVE BOARD
OF UNICEF ON 1 JULY 1949

1. The Board recognizes that UNICEF was primarily designed to assist in meeting post-war emergencies and also recognizes with regret that its resources have not been sufficient to meet more

seraient désignés conjointement par le Fonds et l'OMS, et qui serait chargé d'approuver la nomination du directeur du centre, de fournir des avis et de donner son approbation au programme du centre.

“(b) En conséquence, on propose que toutes facilités soient données au Fonds par le Gouvernement français, étant entendu qu'une surveillance générale sera exercée par un organisme mixte constitué par le Fonds et l'OMS, suivant un accord à conclure entre ces deux organisations et le Gouvernement français. Les statuts fixant les rôles respectifs de ces deux organisations seraient applicables.

“(c) Les moyens du centre seraient à la disposition de l'Organisation des Nations Unies et de toutes les institutions spécialisées intéressées par ses activités. L'Organisation des Nations Unies et ces institutions spécialisées seraient représentées au sein d'un comité consultatif, pour participer à l'établissement des programmes et pour contrôler l'activité du centre dans le domaine qui les intéresse. Les membres de ce comité consultatif auraient le droit d'assister à toutes les réunions de l'organisme mixte cité à l'alinéa b) ci-dessus et interviendraient d'office lorsque des questions intéressant leurs organisations seraient discutées.

“(d) La procédure établie en ce qui concerne les questions à soumettre au Conseil économique et social et les mesures en vigueur pour assurer la coordination seraient applicables.”

3. Votre représentant, le Dr Eliot, ayant déclaré devant le Conseil d'administration que vous seriez disposé à renvoyer la proposition au Conseil d'administration de l'OMS à sa session de juillet et au Comité mixte des directives sanitaires, pour examen et approbation des directives impliquées, ainsi qu'à recommander la coopération de l'OMS et du Fonds conformément aux principes établis, je vous adresse ci-inclus les documents dont le Conseil d'administration a été saisi, tels qu'ils ont été amendés pour inclure les modifications que vous avez recommandées. Des exemplaires supplémentaires destinés au Conseil d'administration de l'OMS vous sont adressés sous pli séparé.

4. En terminant, je vous informe que le Comité spécial mentionné à l'alinéa b) de la résolution du Conseil d'administration est prêt à poursuivre les négociations visées dans cet alinéa et serait heureux que vous lui fassiez connaître la date qui conviendrait à l'OMS. Le Comité spécial pourrait être à Genève le 12 juillet.

Veuillez agréer, etc. Maurice PATE
Directeur général

Dr Brock Chisholm,
Directeur général,
Organisation mondiale de la santé,
Genève.

ANNEXE 5

ETUDE SUR LES BESOINS PERMANENTS DE L'ENFANCE

DÉCLARATION APPROUVÉE PAR LE CONSEIL
D'ADMINISTRATION DU FONDS,
LE 1ER JUILLET 1949

1. Le Conseil d'administration reconnaît que le Fonds a été essentiellement créé pour aider à faire face aux situations critiques de l'après-guerre et constate aussi avec regret que ses ressources n'ont

than a fraction of the existing needs. It therefore seems reasonable to anticipate that when UNICEF comes to the end of its resources children's needs will remain. In addition to those of an emergency nature the Fund's activities are making its members increasingly aware of the many serious long-term programmes required for child nutrition, health, and welfare in many parts of the world.

2. It has been the policy of the Fund to help Governments to develop their programmes in such a way that they may continue to operate usefully when UNICEF assistance comes to an end, though at the present time supplies to do this cannot in many cases be foreseen. Most of these programmes are of interest to the Social Commission, or the Department of Social Affairs of the United Nations or the specialized agencies, and many have been developed in close co-operation with them. While programmes are worked out between UNICEF and the Governments of the receiving countries, and UNICEF procures and ships supplies, the Social Commission, the Department of Social Affairs of the United Nations, and the specialized agencies provide the technical direction and services which are needed from international sources.

3. The Executive Board, therefore, considers that it would be valuable at this time, both in relation to the gradual completion of the work of UNICEF and to the long-range progress of the United Nations to secure the co-operation of the Secretary-General of the United Nations, the Social Commission and interested specialized agencies in making a study of the continuing needs of children.

4. This study, based on data already available, should be made with a view to developing recommendations as to methods of organization and procedure within the United Nations and the specialized agencies required to ensure that the continuing needs of children may be identified and given due emphasis and attention within the programmes of the United Nations and the specialized agencies.

5. From this study recommendations could also follow for the orderly completion of any UNICEF programmes which might remain unfinished when it was decided to terminate the work of the Fund as such. As each UNICEF operation is based on an agreement with the Government concerned, any change in the plans would require the consent of the receiving country as well as that of other interested bodies.

6. The Executive Board request the Executive Director to develop the study in co-operation with the Secretary-General of the United Nations, the Social Commission and appropriate specialized agencies so that the Executive Board may report the conclusion to the Economic and Social Council at its tenth session.

pu satisfaire qu'une faible partie des besoins existants. On peut donc raisonnablement s'attendre à ce que, lorsque les ressources du Fonds seront épuisées, les besoins des enfants subsisteront. Indépendamment de celles qui ont un caractère d'action de secours, les autres activités du Fonds rendent ses membres de plus en plus conscients de la nécessité des nombreux programmes à long terme qu'exigent, dans plusieurs parties du monde, les problèmes de la nutrition, de l'hygiène et de la protection de l'enfance.

2. La politique suivie par le Fonds a consisté à aider les gouvernements à développer leurs programmes, de telle façon qu'ils puissent en poursuivre efficacement l'exécution lorsque le Fonds cessera de leur venir en aide, bien qu'à présent il soit impossible, dans de nombreux cas, de prévoir les fournitures nécessaires à cet effet. La plupart de ces programmes intéressent la Commission des questions sociales, ou le Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies, ou les institutions spécialisées, et beaucoup d'entre eux ont pu être mis sur pied en coopération étroite avec ces organismes. Tandis que les programmes sont élaborés conjointement par le Fonds et les gouvernements des pays bénéficiaires, et que le Fonds procure et expédie les fournitures, la Commission des questions sociales, le Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées assurent la direction technique et les services nécessaires de source exclusivement internationale.

3. Le Conseil d'administration considère donc qu'il serait précieux, en ce moment, à la fois du point de vue de l'achèvement progressif de l'œuvre du Fonds et des progrès à longue échéance de l'œuvre de l'Organisation des Nations Unies, de s'assurer la coopération du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, de la Commission des questions sociales et des institutions spécialisées intéressées, en vue d'une étude des besoins permanents des enfants.

4. Cette étude, fondée sur des données déjà recueillies, devrait être faite en vue de formuler des recommandations quant aux méthodes d'organisation et de travail au sein de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées, méthodes nécessaires pour assurer que les besoins permanents des enfants pourront être déterminés, dûment mis en relief et pourront recevoir l'attention appropriée dans le cadre des programmes de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées.

5. Cette étude pourrait donner lieu à des recommandations relatives à l'achèvement méthodique de tout programme du Fonds qui pourrait demeurer inachevé, lorsqu'il sera décidé de mettre un terme à l'activité du Fonds. Comme chaque opération du Fonds est fondée sur un accord avec le gouvernement intéressé, tout changement apporté au plan exigerait le consentement du pays bénéficiaire, aussi bien que celui des autres organismes intéressés.

6. Le Conseil d'administration invite le Directeur général à poursuivre cette étude en coopération avec le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, la Commission des questions sociales et les institutions spécialisées compétentes, afin que le Conseil d'administration puisse faire rapport sur leurs conclusions au Conseil économique et social, lors de sa dixième session.

Frequently, along with local school, welfare and health officials, parents' committees and other local voluntary groups are given various administrative responsibilities including the preparation of the supplementary meals.

(e) UNICEF aid, in so far as possible, is given with lasting effect in view; that is, the Fund seeks to make a permanent contribution to child welfare. The emergency determines the character of the programme but, in so far as possible, the Fund's aid is used to meet the immediate need in such a way that the programmes in which it is now participating can in time be effectively taken over by the assisted countries and extended to larger numbers of children. School lunch programmes furnish a typical example.

(f) UNICEF relies, so far as possible, upon the appropriate specialized agencies and the United Nations Department of Social Affairs for the technical assistance and advice needed from international sources.

III. Co-operation with other United Nations organizations

7. Technical advice needed for child care programmes assisted by UNICEF is furnished by the World Health Organization, the Food and Agriculture Organization, and the United Nations Department of Social Affairs. A close relationship has likewise been developed with the United Nations Relief for Palestine Refugees (UNRPR).

WORLD HEALTH ORGANIZATION

UNICEF medical supplies

8. UNICEF activity in the medical field consists of the provision of imported supplies necessary to carry out child health projects. The medical supply programme of UNICEF to date constitutes about 10 per cent of all allocations made by the Executive Board. In this field WHO assumes the technical responsibility and UNICEF finances, procures and ships supplies and is responsible for the over-all supply accountings.¹

¹ The following principles governing the relationship between UNICEF and WHO were adopted by the third session of the Joint UNICEF-WHO Committee on Health Policy in April 1949 and are now in effect:

(a) When international health experts are required for assisting Governments in drawing up plans of operation for UNICEF health programmes, it will be the responsibility of WHO to make available to Governments such experts, upon the invitation of the countries concerned.

(b) The Director-General of WHO will study and approve plans of operations for all health programmes which fall within the policies laid down by the JCHP and for which countries may request supplies from UNICEF.

(c) All international expert health personnel agreed with Governments as necessary for the implementation

[Footnote continued on page 4]

temps, les services sanitaires de l'enfance dans le pays secouru. Fréquemment, en même temps que les fonctionnaires locaux de l'enseignement, du service social et de la santé publique, les comités de parents et autres groupes locaux bénévoles se voient confier diverses responsabilités administratives comprenant la préparation de repas supplémentaires.

e) L'aide du Fonds est, autant que possible, donnée en vue d'un résultat durable, c'est-à-dire que le Fonds cherche à apporter une contribution permanente à la protection de l'enfance. Le degré d'urgence détermine le caractère du programme, mais, autant que possible, l'aide donnée par le Fonds vise à satisfaire les besoins immédiats de telle façon que l'exécution des programmes auxquels il participe puisse ultérieurement être efficacement prise en main par les pays assistés et s'étendre à un plus grand nombre d'enfants. Les programmes de cantines scolaires en offrent un exemple caractéristique.

f) Le Fonds compte, autant que possible, sur les institutions spécialisées compétentes et sur le Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies pour procurer l'assistance technique et les conseils qui doivent provenir de source internationale.

III. Coopération avec les autres organisations des Nations Unies

7. Les conseils techniques nécessaires à l'exécution des programmes de protection de l'enfance auxquels le Fonds apporte son aide sont donnés par l'Organisation mondiale de la santé, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies. Des relations étroites se sont également établies avec l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine (UNRPR).

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

Fournitures médicales du Fonds

8. Dans le domaine médical, l'activité du Fonds consiste à procurer les fournitures importées nécessaires à l'exécution des projets sanitaires relatifs à l'enfance. Le programme de fournitures médicales du Fonds, à ce jour, représente environ 10 pour 100 de l'ensemble des allocations faites par le Conseil d'administration. A ce propos, l'OMS assume la responsabilité dans le domaine technique, tandis que le Fonds finance, procure et expédie les fournitures et est chargé de leur comptabilité générale¹.

¹ Les principes ci-après énoncés, régissant les relations entre le Fonds et l'OMS, ont été adoptés à la troisième session du Comité mixte FISE-OMS des directives sanitaires en avril 1949 et sont maintenant en vigueur :

a) Lorsqu'il est nécessaire de faire appel à des experts sanitaires internationaux afin d'aider les gouvernements à établir des plans d'opérations se rapportant aux programmes sanitaires du Fonds, c'est l'OMS qui sera chargée de mettre lesdits experts à la disposition des gouvernements, sur l'invitation des pays intéressés ;

b) Le Directeur général de l'OMS étudiera et approuvera les plans d'opérations pour tous les programmes sanitaires qui rentrent dans les directives établies par le CMDS et au sujet desquels des pays peuvent demander des fournitures au Fonds ;

c) L'OMS mettra à la disposition des gouvernements tout le personnel sanitaire international spécialisé, prévu

[Voir la suite de la note à la page 4]

9. As the directing and co-ordinating authority in international health work, WHO has assumed the following responsibilities in connexion with those Government-administered child-health programmes which receive UNICEF medical supplies:¹

(a) Designation of the types of child-health programmes UNICEF may properly assist;

(b) Establishment of medical and technical standards to be followed in the country programmes;

(c) Provisions of experts to Governments, upon their request, to survey specific needs, prepare requests to UNICEF, and develop "plans of operations" for the proposed programme;

(d) Approval of individual country "plans of operations";

(e) Approval of individual supply lists and supply specifications;

(f) Provision of experts, in agreement with Governments, to assist in the implementation of the UNICEF-aided programme;

(g) Technical follow-up, evaluating, and reporting on programmes.

10. The administrative means by which this relationship is implemented are as follows:

(a) *Joint UNICEF-WHO Committee on Health Policy.* Composed of four representatives from the Executive Boards of each of the two agencies. Approves all forms of UNICEF medical assistance, establishes principles and procedures by which the two agencies work together.

(b) *WHO Expert Committees.* Composed of outstanding specialists from different countries. Establishes technical policies, standards, and advises on specific problems. Committees used so far in connexion with UNICEF supplies are: Biological Standardization; Health Statistics; In-

[Continued from page 3]

of any health programme will be made available by WHO.

(d) UNICEF'S role in health programmes is, in accordance with its charter, to furnish under its agreements with Governments the required supplies and services, and through its staff to observe that the principles of the Executive Board are maintained in their utilization.

(e) WHO's role in carrying out the foregoing arrangements is subject to the provisions of its Constitution and the limitations of its resources, but beyond this it will provide the services which will be reimbursed by UNICEF.

¹ A special arrangement exists in the programme of BCG vaccination where a Joint Enterprise is in effect with the Danish Red Cross (acting on behalf of itself and its Scandinavian associates). In carrying out the programme an agreement is entered into between UNICEF, the Danish Red Cross, and the participating Governments. UNICEF provides supplies, the Danish Red Cross the necessary technical personnel, and the participating Governments assume administrative responsibility and pay for local personnel and all other local costs. The Technical Director, Dr. J. Holm, is also in charge of the Danish Red Cross anti-tuberculosis work. In addition he is Chairman of the WHO Expert Committee on Tuberculosis.

9. En tant qu'autorité directrice et coordinatrice de l'œuvre sanitaire internationale, l'OMS a assumé les responsabilités suivantes, en ce qui concerne les programmes sanitaires relatifs à l'enfance administrés par les gouvernements qui reçoivent des fournitures médicales du Fonds¹:

a) Désignation des types de programmes sanitaires relatifs à l'enfance auxquels le Fonds peut opportunément venir en aide;

b) Etablissement de normes médicales et techniques devant être observées par les programmes des différents pays;

c) Envoi d'experts aux gouvernements, sur leur demande, pour étudier les besoins particuliers, préparer les demandes au Fonds et développer les "plans d'opérations" pour les programmes proposés;

d) Approbation des "plans d'opérations" des divers pays;

e) Approbation des listes de fournitures des divers pays et des spécifications de fournitures;

f) Envoi d'experts, en accord avec les gouvernements, pour aider à mettre en œuvre les programmes recevant l'aide du Fonds;

g) Surveillance technique et évaluation des programmes, et rapport sur ces programmes.

10. Les moyens administratifs grâce auxquels ces relations sont assurées sont les suivants:

a) *Comité mixte des directives sanitaires.* Comprend quatre représentants du Conseil d'administration de chacune de ces deux institutions. Approuve toutes les modalités de l'assistance médicale donnée par le Fonds. Fixe les principes et les méthodes de travail en commun de ces deux institutions.

b) *Comités d'experts de l'OMS.* Composés de spécialistes éminents de différents pays. Établissent les directives techniques, les normes et donnent des conseils sur des problèmes spéciaux. Les comités ayant fonctionné jusqu'à présent, en ce qui concerne les fournitures du Fonds, sont les

[Suite de la note de la page 3]

d'entente avec eux, dans la mesure nécessaire pour l'exécution d'un programme sanitaire quelconque;

d) Le rôle du Fonds, dans les programmes sanitaires, est, conformément à la charte du Fonds, de fournir, en vertu des accords que celui-ci passe avec des gouvernements, les approvisionnements et les services requis et de veiller, par l'entremise de son personnel, à ce que leur utilisation soit conforme aux principes formulés par le Conseil d'administration;

e) Le rôle de l'OMS, dans l'exécution des arrangements précédents, est conditionné par les dispositions de sa Constitution et par la limite de ses propres ressources; au delà de celles-ci, l'OMS fournira toutefois les services qui seront remboursés par le Fonds.

¹ Il existe un arrangement spécial, en ce qui concerne le programme de vaccination antituberculeuse par le BCG, là où fonctionne l'œuvre commune, en coopération avec la Croix-Rouge danoise (agissant en son nom personnel et au nom de ses associés scandinaves). En vue de la mise en œuvre du programme, un accord est conclu entre le Fonds, la Croix-Rouge danoise et les gouvernements participants. Le Fonds procure les fournitures, la Croix-Rouge danoise le personnel technique nécessaire, et les gouvernements participants assument la responsabilité administrative et assurent le paiement du personnel local et de toutes les autres dépenses locales. Le Directeur technique, le Dr J. Holm, est également chargé de la lutte antituberculeuse menée par la Croix-Rouge danoise. De plus, il est Président du Comité d'experts de l'OMS pour la tuberculose.

secticides; Malaria; Maternal and Child Health; Tuberculosis (including Sub-Committees on tuberculin and BCG, and on streptomycin); and Venereal Infections.

(c) *WHO secretariat.* The Director-General and his staff study and advise on specific country programmes and approve lists of medical supplies.

(d) *WHO consultants.*¹ These experts are provided on a short-term basis for technical consultation to Governments which are, or will be, receiving UNICEF supplies. Thus far, venereal disease, anti-malarial, streptomycin, and tuberculosis experts have been provided.

(e) *WHO officials on loan.*¹ These officials are loaned on a long-term basis and assume responsibilities within the UNICEF organization. Seven such officials are on loan at present: the Deputy Director of the European headquarters; two pediatricians, one at European headquarters and one at Far Eastern headquarters; one malariologist at Far Eastern headquarters; one public health officer at the European headquarters; the head of the UNICEF programme in North China; and the Deputy Technical Director of the Joint Enterprise at Copenhagen.

(f) *BCG Research Unit.* WHO has established a BCG Research Unit to be responsible for statistical and epidemiological analysis of the data resulting from the BCG vaccination campaigns.

Use of \$1 million UNRRA grant

11. In September 1948 when considering the disposal of its remaining assets, UNRRA granted a one million dollar loan to WHO to be retained for children's programmes under conditions approved by the Joint UNICEF-WHO Committee on Health Policy. Over half of this amount has been committed for salaries of WHO experts provided for UNICEF programmes, for pediatric fellowships, for statistical research on BCG vaccination and for additional staff in the WHO secretariat Section on Maternal and Child Health.

Training

12. Co-operation in training has taken the following forms:

(a) WHO administers some fifty-five individual child-health fellowships to countries in Asia. About 200,000 dollars of the UNICEF allocations to Asian countries will be used for this purpose. Selection of fellows and determination of fields of study are the responsibility of the WHO and

¹ Where the experts cannot be provided out of the WHO budget, financing is assumed by UNICEF.

suyvants: Comité d'experts pour la standardisation biologique; Comité d'experts pour les statistiques sanitaires; Comité d'experts pour les insecticides; Comité d'experts pour le paludisme; Comité d'experts pour l'hygiène de la maternité et de l'enfance; Comité d'experts pour la tuberculose (y compris le Sous-Comité de la tuberculine et du BCG et le Sous-Comité de la streptomycine); Comité d'experts pour les maladies vénériennes.

c) *Secrétariat de l'OMS.* Le Directeur général et son personnel étudient les programmes particuliers des divers pays, donnent des conseils sur ces programmes et approuvent les listes de médicaments.

d) *Experts-conseils de l'OMS.* Ces experts sont, pour une courte période et pour des échanges de vues techniques, mis à la disposition des gouvernements qui reçoivent ou recevront des fournitures du Fonds. Jusqu'ici, des experts des maladies vénériennes, du paludisme, de la streptomycine et de la tuberculose ont été envoyés.

e) *Prêt de fonctionnaires par l'OMS.* Ces fonctionnaires sont prêtés pour une longue période et assument des responsabilités dans le cadre de l'organisation du Fonds. Sept de ces fonctionnaires sont prêtés en ce moment: le Directeur adjoint du siège européen, deux pédiatres, l'un au siège européen et l'autre au siège d'Extrême-Orient; un paludologue au siège d'Extrême-Orient; un fonctionnaire de l'hygiène publique au siège européen; le chef du programme du Fonds pour la Chine septentrionale; le Directeur technique adjoint de l'œuvre commune à Copenhague.

f) *Service de recherches sur le BCG.* L'OMS a établi un service de recherches sur le BCG qui sera chargé de l'analyse statistique et épidémiologique des données recueillies au cours des campagnes de vaccination par le BCG.

Emploi de la subvention d'un million de dollars accordée par l'UNRRA

11. En septembre 1948, lorsque l'UNRRA a examiné comment elle pourrait employer le reliquat de ses avoirs, elle a accordé à l'OMS un prêt d'un million de dollars, devant être consacré aux programmes concernant l'enfance, dans les conditions approuvées par le Comité mixte des directives sanitaires. Un peu plus de la moitié de cette somme a été consacrée aux traitements des experts fournis par l'OMS en vue de l'exécution des programmes du Fonds, à des bourses d'études de pédiatrie, à des recherches statistiques sur la vaccination par le BCG et au personnel complémentaire de la Section de l'hygiène de la mère et de l'enfant du secrétariat de l'OMS.

Formation technique

12. La coopération dans le domaine de la formation technique a revêtu les formes suivantes:

a) L'OMS administre environ cinquante-cinq bourses individuelles d'études de l'hygiène infantile, accordées à des pays asiatiques; 200.000 dollars environ des allocations du Fonds aux pays asiatiques seront utilisés à cet effet. L'OMS et les représentants du Fonds travaillant sur place sont

¹ Dans le cas où les experts ne peuvent être fournis à l'aide des crédits budgétaires de l'OMS, les frais sont assumés par le Fonds.

UNICEF field representatives. Administration is by WHO headquarters in Geneva.

(b) WHO administers specialist training in latest developments in penicillin and streptomycin therapy. This training, which is related to the UNICEF supply programmes in this field, is a relatively brief type of training carried on in centres in London and Paris.

(c) WHO helps in the planning, organization, and curricula development of group training courses in Europe for people in receiving countries having responsibility for child care.

13. In addition to the above, the Joint UNICEF-WHO Committee has approved WHO administration of some sixty to eighty fellowships in clinical and social pediatrics to be financed out of the one million dollar UNRRA grant.

14. A representative of WHO participates in the meeting of the Medical Sub-Committee of the UNICEF Programme Committee. Co-operation with WHO on nutrition problems and on medical aid to Palestine refugees is discussed below.

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION

Nutrition

15. Co-operation by FAO in the nutritional aspects of the UNICEF feeding programme has taken the following forms:

(a) *Setting the technical basis.* In July 1947 a Joint FAO-WHO Committee on Child Nutrition, appointed from among outstanding specialists in nutrition and pediatrics, outlined for UNICEF the fundamental nutritional principles to be followed in the development of supplementary feeding programmes. A second report, dealing especially with the nutrition problems in the rice-eating countries of the Far East, was prepared in January 1949 by a working party of FAO, WHO, and UNICEF staff members.

(b) *Advice on specific foods.* The FAO Nutrition Division advises on the suitability and nutritional value of specific food products available to the Fund.

(c) *Loan of personnel.* FAO has seconded a staff member to the UNICEF European Regional Headquarters to act as chief nutrition consultant.

(d) *Advice on specific programmes.* In several countries FAO staff members have advised UNICEF missions and Governments on nutritional problems of specific programmes.

Milk conservation

16. The Fund's recent project to assist countries to increase their local supply of safe milk for

chargés du choix des boursiers et de la détermination de leur champ d'études. L'administration est assurée par le siège de l'OMS à Genève.

b) L'OMS assure la formation des spécialistes en ce qui concerne les développements les plus récents de la thérapie par la pénicilline et de la thérapie par la streptomycine. Cette formation, qui est liée aux programmes de fournitures du Fonds dans ce domaine, est un genre de formation de durée relativement courte, qui est donnée dans les centres de Londres et de Paris.

c) L'OMS aide à la préparation et à l'organisation des cours collectifs de formation technique destinés aux personnes qui, dans les pays bénéficiaires, sont chargées de la protection de l'enfance, ainsi qu'à l'établissement du programme de ces cours.

13. De plus, le Comité mixte des directives sanitaires a approuvé l'administration par l'OMS de soixante à quatre-vingts bourses d'études en matière de pédiatrie clinique et de pédiatrie sociale, bourses dont les frais seront couverts par la subvention d'un million de dollars accordée par l'UNRRA.

14. Un représentant de l'OMS participe aux séances du Sous-Comité médical du Comité du programme du Fonds. La coopération avec l'OMS, en ce qui concerne les problèmes de nutrition et l'aide médicale à donner aux réfugiés de Palestine, est étudiée plus loin.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

Nutrition

15. La coopération apportée par la FAO, quant aux problèmes de nutrition liés au programme d'alimentation du Fonds, a pris la forme suivante:

a) *Etablissement d'une base technique.* En juin 1947, le Comité mixte de la FAO et de l'OMS pour la nutrition de l'enfance, composé de spécialistes éminents de la nutrition et de la pédiatrie, a établi, pour le bénéfice du Fonds, les principes essentiels de la nutrition qui devront être observés dans la préparation des programmes d'alimentation complémentaire. Un deuxième rapport, traitant spécialement des problèmes de nutrition dans les pays d'Extrême-Orient consommateurs de riz, a été préparé, en janvier 1949, par un groupe de travail composé de membres du personnel de la FAO, de l'OMS et du Fonds.

b) *Conseils relatifs à des denrées alimentaires particulières.* La Division de la nutrition de la FAO apporte ses conseils concernant l'opportunité et la valeur nutritive de produits alimentaires particuliers que le Fonds peut se procurer.

c) *Personnel prêté.* La FAO a mis un membre de son personnel à la disposition du siège régional européen du Fonds pour agir en qualité d'expert-conseil principal en matière de nutrition.

d) *Conseils sur les programmes particuliers.* Dans plusieurs pays, des membres du personnel de la FAO ont conseillé les missions du Fonds et les gouvernements sur les problèmes de nutrition des programmes particuliers.

Conservation du lait

16. Le récent projet du Fonds, qui tend à aider les pays à accroître leur approvisionnement local

children by the provision of certain imported pasteurizing or drying equipment has had the active co-operation of FAO. This took the form of participation in UNICEF discussions with Governments when the programme was in the early stages of consideration by the Fund, and loan of personnel for assistance in country surveys and the development of specific country plans. At present, FAO consultants advise the Administration on technical problems involved in the procurement of specific equipment.

UNITED NATIONS DEPARTMENT OF SOCIAL AFFAIRS

Social Affairs Officers

17. In its organizational stages the Fund was fortunate in securing the services of United Nations Social Affairs Officers as Interim Correspondents to serve as liaison with the Governments and act on the initial formulation of plans of operation. At a later stage the Social Affairs Officers, in countries where both UNICEF staff and the officers were stationed, advised the UNICEF staff on child welfare problems as they related to the UNICEF programme. At the present time the Division of Social Activities has under consideration the seconding to UNICEF of two full-time child welfare consultants, one to be attached to the European Regional Headquarters in Paris and one to the regional headquarters in Bangkok. These consultants will function as part of the UNICEF field operations staff, giving technical advice to the regional offices, to the field missions, and, as appropriate, to Governments receiving UNICEF assistance, to help them obtain the maximum advantage for child welfare made possible by UNICEF supplies. The consultants will be giving particular attention to developing an effective relationship between UNICEF programmes and the United Nations advisory social welfare activities.

Training

18. The Division of Social Activities helps plan the child welfare aspects of UNICEF group training courses. In addition arrangements are being made for the Division to administer UNICEF child welfare fellowships in Asia, on a reimbursable basis, similar to the arrangements by which WHO administers the child-health fellowships. On training items as well as other agenda items having child welfare aspects, a representative of the Division participates in the monthly meetings of the Medical Sub-Committee of the UNICEF Programme Committee.

en lait stérilisé destiné aux enfants par l'octroi de certaines installations pour la pasteurisation du lait et la fabrication de lait en poudre, a reçu la coopération active de la FAO. Cette coopération a pris la forme d'une participation aux échanges de vues entre le Fonds et les gouvernements, lorsque le programme en était au premier stade d'étude par le Fonds, et la forme d'un prêt de personnel en vue d'aider à étudier la situation dans les divers pays et à mettre sur pied les plans particuliers de ces pays. En ce moment, les consultants de la FAO conseillent l'administration du Fonds sur les problèmes techniques que pose l'obtention d'équipement spécial.

DÉPARTEMENT DES QUESTIONS SOCIALES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Fonctionnaires du Département des questions sociales

17. A l'époque de son organisation, le Fonds a eu la bonne fortune de s'assurer les services de fonctionnaires du Département des questions sociales de l'Organisation des Nations Unies, en qualité de correspondants provisoires, servant d'agents de liaison avec les gouvernements et prenant les mesures conformes à l'élaboration initiale des plans d'opérations. A un stade ultérieur, les fonctionnaires du Département des questions sociales, dans les pays où le personnel du Fonds et ces fonctionnaires avaient leur poste, ont donné des conseils au personnel du Fonds, en ce qui concerne les problèmes de protection de l'enfance dans leurs rapports avec le programme du Fonds. En ce moment, la Division des activités sociales est en train d'examiner la question du détachement, auprès du Fonds, de deux consultants en matière de protection de l'enfance, employés à plein temps, dont l'un serait attaché au siège régional européen de Paris et l'autre au siège régional de Bangkok. Ces consultants seront considérés comme faisant partie du personnel du Fonds travaillant sur place, donneront des conseils techniques aux bureaux régionaux, aux missions opérant sur le terrain et, s'il convient, aux gouvernements bénéficiaires de l'assistance du Fonds, pour les aider à assurer au maximum la protection de l'enfance rendue possible par les fournitures du Fonds. Les consultants s'attacheront particulièrement à assurer une liaison efficace entre les programmes du Fonds et les activités consultatives de l'Organisation des Nations Unies en matière de service social.

Formation technique

18. La Division des activités sociales participe à l'organisation de cette partie des cours collectifs de formation technique, organisés par le Fonds, qui touche à la protection de l'enfance. De plus, on est en train de prendre des dispositions analogues aux arrangements relatifs à l'administration par l'OMS de bourses d'études d'hygiène infantile, pour que la Division administre les bourses d'études du Fonds en matière de protection de l'enfance en Asie, sur la base du remboursement des frais. Pour les questions de formation technique, aussi bien que pour les autres points de l'ordre du jour, dont certains aspects concernent la protection de l'enfance, un représentant de la Division participe aux séances mensuelles du Sous-Comité médical du Comité des programmes du Fonds.

19. The UNICEF programme for assistance to Palestine refugee children and nursing and pregnant women is an integral part of the total United Nations Relief for Palestine Refugees programme. Before UNRPR commenced its work on 1 December 1948 and for some period afterward, in some areas UNICEF staff did a "pioneering" job in setting up a distribution system including ground work in establishing feeding points and milk kitchens. At present both UNRPR and UNICEF use the services of three voluntary agencies (League of Red Cross and Red Crescent Societies, International Committee of the Red Cross, and American Friends Service Committee) to distribute supplies.¹ UNICEF has placed its supplies in the UNRPR "pool", except for milk, which is distributed specifically to children and mothers. UNICEF is represented on a Requirements and Allocations Board together with UNRPR and the voluntary agencies. Medical assistance to the refugees is under the direction of a WHO officer and the types and amounts of medical supplies provided by UNICEF have been determined upon his advice and are administered under his direction.

IV. Needs for international assistance for supplies for children, 1 July 1949 to 30 June 1950

20. The UNICEF supply programmes for the period 1 July 1949 to 30 June 1950 will be limited not by children's needs but by available resources. UNICEF has never been able to meet more than a fraction of the need and, as is summarized below, there can be no doubt of the continuing need during the next year for milk and other high priority food supplies, for the continuation of the BCG vaccination programme, for UNICEF medical supplies to make possible child and maternal health programmes, for children's shoes and clothing, and for emergency relief to refugee Palestinian children and mothers.

SOURCES OF INFORMATION

21. In considering the needs of countries for UNICEF assistance, the major sources of information before the Executive Board have been (a)

¹ Except in Israel where UNICEF has its usual type of agreement with the Israeli Government.

19. Le programme d'assistance du Fonds destiné aux enfants, aux femmes enceintes et aux mères qui allaitent est partie intégrante du programme global de l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine. Avant que cette Aide des Nations Unies ait commencé d'opérer, le 1er décembre 1948, et quelque temps après dans certaines régions, le personnel du Fonds a fait un travail "précurseur", en organisant un système de distributions comportant un plan de centres de distribution d'aliments et de gouttes de lait. Actuellement l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine et le Fonds utilisent les services de trois institutions bénévoles (Ligue des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Comité international de la Croix-Rouge et *American Friends Service Committee (Quakers)*) pour la distribution des fournitures¹. Le Fonds a mis ses approvisionnements à la disposition du centre commun (pool) de l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine, à l'exception du lait, dont la distribution est réservée aux enfants et aux mères. Le Fonds est représenté à un comité des besoins et des répartitions, conjointement avec l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine et les institutions bénévoles. L'assistance médicale aux réfugiés est dirigée par un fonctionnaire de l'OMS et les types et quantités de médicaments fournis par le Fonds ont été fixés sur le conseil de ce fonctionnaire et sont gérés sous sa direction.

IV. Besoins d'aide internationale en matière de fournitures pour l'enfance, 1er juillet 1949-30 juin 1950

20. Les programmes de fournitures du Fonds, pour la période allant du 1er juillet 1949 au 30 juin 1950, seront limités, non pas par les besoins des enfants, mais par les ressources disponibles. Le Fonds n'a jamais été en mesure de satisfaire plus qu'une partie seulement des besoins et, comme l'indique le bref exposé ci-dessous, il ne fait aucun doute que, au cours de l'année prochaine, le besoin de lait et d'autres produits alimentaires de première nécessité se fera encore sentir, qu'il faudra poursuivre le programme de vaccination antituberculeuse par le BCG, que le Fonds devra fournir des produits pharmaceutiques permettant la réalisation des programmes d'hygiène de la mère et de l'enfant, ainsi que des souliers et des vêtements d'enfants, et prévoir des secours d'urgence pour les mères et les enfants réfugiés de Palestine.

SOURCES D'INFORMATION

21. Pour étudier dans quelle mesure les différents pays ont besoin de l'aide du Fonds, le Conseil d'administration a puisé des renseigne-

¹ Sauf en Israël, où le Fonds a conclu avec le Gouvernement israélien un accord du type habituel.

special survey missions;¹ (b) data from Governments; (c) regular reports by UNICEF mission chiefs; (d) observations of senior staff members and consultants; (e) data from United Nations agencies, including FAO, WHO, and the Economic Commission for Europe.

NEEDS IN EUROPE

22. The Executive Board, in considering allocations for the second half of 1949 at its March 1949 session, had before it from FAO the first full estimate of the results of the autumn 1948 harvest in Europe and data on milk production and consumption in 1947-48.²

23. Quoting from an analysis of FAO data by the Economic Commission for Europe:

"Provisional figures for 1948-49 show an overall improvement of 12 per cent and the disparities in relation to pre-war production among the individual countries are less marked than in earlier years. But the over-all index, at 85 per cent of pre-war, shows that the recovery of agriculture is still seriously behind the recovery of industry. Although the weather was more favourable, the 1948 grain harvest was still some 12 per cent below pre-war. The livestock position remained serious, and the consequences of slaughtering a large number of animals during the drought of the previous year were felt during 1948. Milk production rose slightly, but meat production was somewhat lower, and the output of livestock produce in general remained around two-thirds of pre-war. The restoration of livestock numbers to pre-war levels, which is a condition of the restoration of pre-war standards of food consumption, will necessarily take a number of years."³

24. The most recent FAO report ("World Food Appraisal as of 1 April 1949") states on page 39:

"Although rebuilding of herds has been generally progressing throughout Europe, livestock

¹ These include a survey by Dr. Martha Eliot on needs in seven European countries in the spring of 1947 (E/ICEF/21); "Report on Nutrition and Health Aspects in six UNICEF countries in Europe" by Drs. Helmholtz and Latsky (E/ICEF/78, October 1948); a report on "Conditions and Needs of German Children" by Dr. Meiklejohn, Dr. Raiha, and Mr. Keeney (E/ICEF/71, 10 June 1948); "Report of Survey Mission to Far East" by Drs. Parran and Lakshmanan (E/ICEF/72, 1 July 1948); "Nutrition and Health of Children in Five Countries of South America" by Dr. Passmore (E/ICEF/83).

² More recent statistics have added in detail to this picture, without greatly changing it.

³ "Economic Survey of Europe in 1948" (E/ECE/91/Rev.1, 12 May 1949) prepared by the Research and Planning Division of the Economic Commission for Europe.

ments aux principales sources suivantes: a) missions d'enquête spéciales¹, b) données fournies par les gouvernements, c) rapports ordinaires des directeurs des missions du Fonds, d) observations de fonctionnaires supérieurs et de consultants, e) données des institutions des Nations Unies, y compris la FAO, l'OMS et la Commission économique pour l'Europe.

BESOINS DE L'EUROPE

22. Le Conseil d'administration, pour étudier les répartitions du second semestre de 1949, au cours de sa session de mars 1949, disposait des premières évaluations de la FAO sur les résultats des récoltes en Europe à l'automne de 1948 et des données sur la production et la consommation laitières en 1947-48.²

23. Extrait d'une analyse des données de la FAO par la Commission économique pour l'Europe;

"Les chiffres provisoires de la campagne de 1948-49 révèlent une amélioration générale de 12 pour 100 et les écarts avec la production d'avant-guerre, dans les différents pays, sont moins marqués qu'ils ne l'étaient les années précédentes. Mais l'indice général, qui est de 85 pour 100 par rapport au niveau d'avant-guerre, montre que le relèvement de l'agriculture demeure sérieusement en retard par rapport au relèvement de l'industrie. Malgré des conditions atmosphériques plus favorables, la récolte de céréales de 1948 est demeurée de quelque 12 pour 100 inférieure à ce qu'elle était avant la guerre. La situation du cheptel est restée grave et l'Europe s'est ressentie, en 1948, du fait que l'on avait dû abattre un très grand nombre de bêtes lors de la sécheresse de l'année précédente. La production laitière a accusé une légère augmentation, mais la production de la viande a un peu fléchi et celle des produits animaux en général n'atteint guère que les deux tiers du chiffre d'avant-guerre. Un certain nombre d'années s'écouleront encore avant que les effectifs du cheptel puissent être ramenés au niveau d'avant-guerre, ce qui est la condition du retour à la situation d'avant-guerre en ce qui concerne la consommation de denrées alimentaires³."

24. Le rapport le plus récent de la FAO ("Aperçu de la situation alimentaire mondiale en avril 1949") constate que:

"Bien qu'en Europe la reconstitution du cheptel se soit, en général, poursuivie à un rythme de plus

¹ Elles comprennent une enquête de la doctoresse Martha Eliot, sur les besoins de sept pays d'Europe au printemps de 1947 (E/ICEF/21); "Rapport sur les conditions sanitaires et alimentaires qui règnent dans six pays européens secourus par le Fonds international de secours à l'enfance" par les docteurs Helmholtz et Latsky (E/ICEF/78, octobre 1948); un rapport sur "La situation et les besoins des enfants en Allemagne" par le docteur Meiklejohn, le docteur Raiha, et M. Keeney (E/ICEF/71, 10 juin 1948); "Rapport d'une mission d'enquête en Extrême-Orient" par les docteurs Parran et Lakshmanan (E/ICEF/72, 1er juillet 1948); "La nutrition et l'hygiène des enfants dans cinq pays de l'Amérique du Sud" par le docteur Passmore (E/ICEF/83).

² Des statistiques plus récentes ont précisé certains détails de ce tableau, sans toutefois y apporter de grands changements.

³ "Etude sur la situation économique de l'Europe en 1948" (E/ECE/91/Rev.1, 12 mai 1949) préparée par la Division des études et des programmes de la Commission économique pour l'Europe.

numbers and the output of all livestock products are still considerably below pre-war. In a number of countries, slaughtering were lower in comparison with the unusually heavy cullings in the previous year, when the livestock economy suffered a severe setback as a result of the drought . . . Cow numbers are still below pre-war in almost all countries (of Europe) except the United Kingdom, and milk yields per cow are still affected by past inadequacy of protein foodstuffs."

ACTUAL AND PLANNED LIVESTOCK POPULATION
OF SIX EASTERN EUROPEAN COUNTRIES^a

(Million head)

Year	Cattle
1934-38 ^b	25.8
1945	14.9
1946-47	16.3
1947-48	19.6
1950-51 ^c	22.7 (planned)

Sources: The figures have been taken from national sources, data compiled by the Food and Agriculture Organization of the United Nations, and publications of the International Institute of Agriculture. For details see appendix B.

^a Poland, Czechoslovakia, Hungary, Romania, Yugoslavia, and Bulgaria.

^b Pre-war boundaries.

^c Provisional target estimates.

Source: "Economic Survey of Europe in 1948" (E/ECE/91/Rev.1), table 117.

25. This FAO report further states:

"In most European countries, the supply of livestock products and fats remained considerably below the 1934-38 level; . . . Milk consumption is still on an unsatisfactory level in many countries, particularly in Mediterranean Europe,¹ Eastern Europe,² . . . ; and per head consumption of fat in nearly all countries except Belgium, Portugal, Sweden, Switzerland and Ireland is still considerably below the pre-war level."

26. Since powdered milk has always been the main item in UNICEF supplementary feeding, the Board has regarded the milk situation as the most important statistical indication of need. In the 1947-48 agricultural year, the last for which FAO milk statistics for individual countries are available, the production per capita of milk in the eight countries still receiving UNICEF food assistance was 62 per cent of pre-war, and consumption of fresh milk 65 per cent of pre-war.

27. It can therefore be understood that it is physically impossible for milk production to re-

¹ Includes Greece and Italy.

² Includes Bulgaria, Czechoslovakia, Poland, Romania and Yugoslavia.

en plus accéléré, le chiffre des effectifs et le niveau de production de tous les produits d'origine animale sont encore bien inférieurs à ceux d'avant-guerre. Dans un certain nombre de pays, les abattages ont été moins importants, comparés au nombre exceptionnel des bêtes abattues au cours de l'année précédente, caractérisée par un recul marqué subi par l'économie du bétail à la suite de la sécheresse qui a sévi dans ces pays . . . Dans presque tous les pays (d'Europe), à l'exception du Royaume-Uni, le nombre des vaches est encore inférieur à celui d'avant-guerre et la production de lait par vache se ressent de l'insuffisance des aliments protéinés au cours des années précédentes."

CHIFFRES EFFECTIFS ACTUELS ET PRÉVUS DU
CHEPTTEL DANS SIX PAYS DE L'EUROPE ORIENTALE^a

(Millions de têtes)

Année	Bétail
1934-38 ^b	25,8
1945	14,9
1946-47	16,3
1947-48	19,6
1950-51 ^c	22,7 (prévu)

Sources: Les chiffres sont tirés de sources nationales, de données rassemblées par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de publications de l'Institut international d'agriculture. Pour les détails voir appendice B.

^a Pologne, Tchécoslovaquie, Hongrie, Roumanie, Yougoslavie et Bulgarie.

^b Territoire d'avant-guerre.

^c Chiffres indiquant les évaluations des objectifs provisoires.

Source: "Etude sur la situation économique de l'Europe en 1948" (E/EC/91/Rev.1), tableau 117.

25. Ce rapport de la FAO constate en outre:

"Dans la plupart des pays européens, les disponibilités en produits d'origine animale et en matières grasses sont restées très inférieures au niveau atteint en 1934-38; . . . Le niveau de consommation du lait est toujours insuffisant dans un grand nombre de pays, et tout particulièrement dans les pays européens du bassin méditerranéen¹, en Europe orientale² . . . ; et, dans presque tous les pays, sauf la Belgique, le Portugal, la Suède, la Suisse et l'Irlande, le niveau de consommation de matières grasses par habitant est encore très inférieur à celui d'avant-guerre."

26. Le lait en poudre ayant toujours constitué l'élément essentiel des compléments alimentaires du Fonds, le Conseil d'administration a considéré la situation laitière comme le facteur statistique fondamental en matière de besoins. Au cours de l'année agricole 1947-48, la dernière pour laquelle on dispose de statistiques de la FAO pour le lait, par pays, la production laitière, par tête, dans les huit pays qui bénéficient encore des secours alimentaires du Fonds, a égalé 62 pour 100 de celle d'avant-guerre et la consommation de lait frais 65 pour 100.

27. Dès lors, on comprendra aisément qu'il est matériellement impossible que la production

¹ Y compris la Grèce et l'Italie.

² Y compris la Bulgarie, la Tchécoslovaquie, la Pologne, la Roumanie et la Yougoslavie.